DAUGAVPILS NOVADA VĒSTIS

ИНФОРМАЦИОННОЕ ИЗДАНИЕ САМОУПРАВЛЕНИЯ ДАУГАВПИЛССКОГО КРАЯ

Nr.4 (64) Апрель 2016 года

Дорогие жители края, поздравляем с 26-ой годовщиной Восстановления независимости Латвии!

Пусть общими усилиями, сплоченностью нашего общества, добрыми делами, творческим потенциалом и предприимчивостью укрепляется государственность Латвии! Не только в праздничные дни, но и в повседневной жизни будем гордиться своей отчизной, ценя и защищая ее независимость!

От имени Даугавпилсской краевой думы, председатель думы Янина Ялинска

На Большой толоке территорию края привели в прядок

23 апреля в Даугавпилсском крае состоялась Большая толока в 49 утвержденных для этого местах. В Латвии же толока прошла в 1750 местах. Активнее всего в краевой толоке участвовали жители Калкунской, Науенской и Вишкской волостей.

Как и прежде, жители края достаточно активно принимали участие в толоке. В Амбельской волости была приведена в порядок территория эстрады. В Бикерниекской волости силами коллектива Бикерниекской основной школы была убрана территория поселка, собран мусор, посажены деревья и покрашено оборудование детской игровой площадки. Во многих волостях были обновлены и разбиты новые цветочные клумбы, а также посажены деревья и декоративные саженцы. Так, например, в поселке Кумбули разбили клумбу, в Дубненской волости посадили елки, в Вишкской волости тоже посадили 20 елок, в Калупской волости освежили клумбы и посадили декоративные кусты, посадили деревья и в новой части Ликсненского парка. Коллектив дошкольного образовательного учреждения „Rūķītis" покрасил плодовые деревья и принял участие в создании зимнего сада, сада камней и природного уголка. В толоке были заняты сотрудники 35 учреждений. В Ницгальской основной школе обновили Зеленый класс, установили скамейки и восстановили березовую аллею. Жители Малинова активно участвовали в посадке берез и лип. Всего было посажено 130 деревьев. Были приведены в порядок несколько краевых пляжей, а также берега озер, рек и прудов. Так, например, в Вишкской волости убрали пляж и лодочную станцию, калкунцы почистили берег Даугавы, жители Калупе – берег Балтезера. Кроме того, привели в порядок берег Медумского озера, окрестности реки Погулянки

и территорию у большого валуна и источника, общественный пляж на Свентском озере, окрестности пруда в парке поместья графа Платера-Зиберга в Вабольской волости, берег Юганинского озера, берег Лукненского озера, пляж, лодочную станцию и берег озера Дубна.

Кроме того, в некоторых волостях чистили дороги, поселковые территории, парки и памятники, убирали окрестности вокруг церквей. Принимали участие в толоке также и коллективы других муниципальных учреждений края, например, коллективы Силенской и Скрудалиенской, Ранденской, Калупской, Таборской, Медумской, Науенской, Ницгальской основных школ, а также коллективы Свентской, Шпогской и Вабольской средних школ и Вишкской профессиональной средней школы.

В работах по благоустройству кладбищ участвовали жители Скрудалиенской, Ликсненской, Ницгальской, Таборской, Калупской и Дубненской волостей.

Свои окрестные территории привели в порядок коллективы Вишкского центра социальной опеки и Центра социальных услуг „Pīlādzis". Также в Лауцесской волости работали представители ИК „Lavra", в Свенте – коллектив гостевого дома „Rudzupuķes", а в Скрудалиене – охотничий коллектив „Skrudaliena".

Коллектив Даугавпилсской краевой думы трудился в природном парке „Daugavas loki", стараясь привести в порядок берег Даугавы и окрестности Марковской тропы.

В завершении толоки ее участники насладились общей трапезой. Руководители волостных правлений выражают большую благодарность всем участникам толоки за сделанную работу.

Решения Даугавпилсской краевой думы

14 апреля 2016 года на заседании было принято 60 решений:

- Изданы обязательные правила “Поправки в обязательных правилах № 7 Даугавпилсской краевой думы от 26 ноября 2015 года „Положение о лицензированной рыбной ловле на Вишкском озере, Лукненском озере и на реке Дубна на территории Вишкской волости Даугавпилсского края”, которые после получения заключения из VARAM вступят в силу на следующий день после их публикации в бесплатном издании краевого самоуправления „Daugavpils novada vēstis”.
- Уточнены обязательные правила № 4 краевой думы от 25.02.2016 г. “Поправка в обязательных правилах № 12 Даугавпилсской краевой думы от 12 мая 2011 года «Об управлении бытовым мусором на административной территории Даугавпилсского края””.
- Изданы Положения Ницгальской начальной школы и Лауцесской основной школы.
- Обновлен инвестиционный план программы развития края на 2016 – 2018 г.г.
- Утвержден план мероприятий края в ожидании столетия Латвии.
- Утверждена смета доходов и расходов Государственного и муниципального единого центра обслуживания клиентов в поселке Шпоги Вишкской волости.
- Решено перенять из владения правления Калкунской волости во владение краевой думы недвижимое имущество „Randenes pamatskola 2”, ул. Дарза, 57, Рандене, в Калкунской волости.
- Решено поддержать проведение краевым самоуправлением мероприятий по повышению энергоэффективности в многоквартирном жилом доме Nr.13, ул. Муйтас, Муйтас в Калкунской волости и выделить софинансирование краевого самоуправления собственникам квартир этого дома в размере 20518 евро.
- Выделено правлению Скрудалиенской волости 99,23 евро из средств, полученных в результате отчуждения недвижимого имущества в бюджет самоуправления края, определив, что средства будут использованы для замены дверей котельной.
- Выделено правлению Свентской волости 1416 евро из средств, полученных в результате отчуждения недвижимого имущества в бюджет самоуправления края, определив, что средства будут использованы для приобретения теплообменника для Свентской котельной.
- Решено участвовать в качестве партнера по сотрудничеству без долевого софинансирования краевого самоуправления в проекте структурных фондов ЕС Латгальского региона планирования „Реализация мероприятий деинституционализации в Латгальском регионе”.
- Признаны состоявшимися аукционы 3 объектов недвижимого имущества в Ницгальской, Науенской и Медумской волостях.
- Утверждены протоколы аукциона на 2 объекта муниципального недвижимого имущества в Лауцесской и Свентской волостях.
- Принято решение об отчуждении 2 объектов муниципального недвижимого имущества в Свентской и Вецсалиенской волостях.
- Решено продать 3 объекта муниципального недвижимого имущества в Калкунской, Вабольской и Вецсалиенской волостях.
- Решено продать на аукционе 1 объект муниципального недвижимого имущества в Свентской волости и утверждены правила аукциона.

С принятыми решениями краевой думы можно ознакомиться на домашней странице самоуправления в разделе „Publiskie dokumenti”.

ПРИЕМНОЕ ВРЕМЯ ДЕПУТАТОВ

Председатель Даугавпилсской краевой думы Янина Ялинска		
09.05.	Салиенское волостное управление	13.00-15.00
16.05.	Вабольское волостное управление	13.00-15.00
30.05.	Амбельское волостное управление	13.00-15.00
Арвид Куцинс		
30.05.	Дубнское волостное управление	14.00-16.00
Дайна Амосова		
12.05.	Калкунское волостное управление	14.00-17.00
26.05.	Калкунское волостное управление	15.00-17.00
Янис Белковскис		
02.05.	Шпогская средняя школа	15.00-18.00
23.05.	Амбельское волостное управление	15.00-17.00
Андрей Брунс		
10.05.	Общественный центр «Лауцеса», Лауцесская волость	09.00-12.00
16.05.	Лауцесский дом культуры, п. Мирный	09.00-12.00
Валерий Храпанс		
11.05.	Вецсалиенское волостное управление	10.00-12.00
17.05.	Салиенское волостное управление	10.00-12.00
Роберт Йонанс		
10.05.	Свентское волостное управление	10.00-12.00
Виктор Каланс		
09.05.	ул. Райня, 20 (в помещениях ООО "Irinkom")	13.00-16.00
23.05.	ул. Райня, 20 (в помещениях ООО "Irinkom")	13.00-16.00
Едгар Куцин		
11.05.	ул. Даугавас, 34, п.Крауя, Молодежно-спортивный центр	15.00-18.00
17.05.	ул. Даугавас, 34, п.Крауя, Молодежно-спортивный центр	16.00-18.00
Янис Кудиньш		
02.05.	Даугавпилсский университет, ул. Виенибас, 13, каб. 215а	13.00-15.00
16.05.	Даугавпилсский университет, ул. Виенибас, 13, каб. 215а	13.00-15.00
Янина Курсите		
20.05.	ул. Ригас 20, (бюро “Latgales partija”)	09.00-12.00
27.05.	ул. Ригас 20, (бюро “Latgales partija”)	09.00-12.00
Юрис Ливчанс		
16.05.	Центр социальной помощи и услуг Науенской волости, п.Вецстропи	16.30-18.00
Анита Милтиня		
02.05.	ул. Селияс, 25, каб. 204, г. Даугавпилс	09.00-12.00
23.05.	ул. Селияс, 25, каб. 204, г. Даугавпилс	09.00-12.00
Вячеслав Москаленко		
10.05.	Ницгальское волостное управление	09.00-10.00
18.05.	Медумское волостное управление	09.00-10.00
24.05.	Ницгальское волостное управление	09.00-10.00
Айвар Расчевскис		
02.05.	Калупское волостное управление	15.00-18.00
09.05.	Калупское волостное управление	15.00-18.00
Александр Сибирцев		
10.05.	Свентская средняя школа	16.00-18.00
24.05.	Свентская средняя школа	16.00-18.00
Александр Студенников		
27.05.	Бикерниекское волостное управление	08.30-09.30

ВАКАНСИИ

Daugavpils novada Laucesas pamatskolas direktora amatam

(amata kods pēc profesiju klasifikatora - 1345 08)

Darba pamatpienākumi:

- Vadīt, plānot, organizēt skolas darbu atbilstoši tiesību aktu prasībām.
- Veidot lietišķu sadarbību ar izglītības iestādes darbiniekiem, izglītojamajiem, viņu vecākiem un citu institūciju darbiniekiem.

Prasības kandidātiem:

- Augstākā pedagoģiskā izglītība (jāatbilst Izglītības likuma 30.panta prasībām, Ministru kabineta 3.10.2000. noteikumu Nr.347 „Noteikumi par prasībām pedagogiem nepieciešamajai izglītībai un profesionālajai kvalifikācijai” prasībām un profesionālā pilnveide atbilstoši Ministru kabineta 28.08.2007. noteikumu Nr.570 „Vispārējās izglītības pedagogu un interešu izglītības pedagogu profesionālās pilnveides kārtība” prasībām).
- Darba pieredze pedagoģiskajā jomā ne mazāk kā 3 gadi.
- Darba pieredze skolas direktora amatā vai citā izglītības vadības jomā ne mazāk kā 3 gadi.
- Izglītības jomu reglamentējošo tiesību aktu pārzināšana.
- Prasme plānot un organizēt izglītības iestādes darbu.
- Teicamas latviešu un krievu valodas zināšanas.
- Zināšanas svešvalodās (vismaz vienā ES oficiālajā valodā).
- Spēja pieņemt lēmumus, strādāt komandā, komunikabilitāte, atbildība, organizatoriskās spējas.
- Teicamas iemaņas darbā ar datoru (MS Office).

Pieteikuma dokumenti:

- Motivācijas vēstule;
- CV;
- Izglītības dokumentu kopijas;
- Valsts valodas prasmi apliecinoša dokumenta kopija, atbilstoši nepieciešamajam valsts valodas prasmes līmenim un pakāpei – C līmeņa 1.pakāpe (izņemot personas, kuras ieguvušas pamata, vidējo vai augstāko izglītību akreditētās programmās latviešu valodā);
- Papildus var iesniegt apmācību (kursu) apguves apliecinošu dokumentu kopijas;
- Laucesas pamatskolas attīstības koncepcija (līdz 3 A4 lapām datorrakstā);
- Izziņa no Sodu reģistra par nesodāmību.

Mēs piedāvājam: interesantu un dinamisku darbu draudzīgā kolektīvā, iespējas profesionālai izaugsmei, stabilu atalgojumu un sociālās garantijas

Pieteikumu ar norādi **„Konkursam Laucesas pamatskolas direktora amatam”** var iesniegt līdz 2016.gada 20.maija plkst. 15.30:

- personīgi slēgtā aploksnē Daugavpils novada domes darba laikā Personāla daļā 28.kabinetā;
- sūtīt pa pastu uz adresi Rīgas iela 2, Daugavpils, LV 5401.

Kandidāti uz interviju tiks uzaicināti telefoniski, ar katru pretendentu vienojoties par konkrēto datumu un laiku.

Konkursa nolikums pieejams Daugavpils novada pašvaldības mājas lapā www.daugavpilsnovads.lv.

Daugavpils novada pašvaldības informatīvais izdevums
„**Daugavpils Novada Vēstis**”
Izdevējs: Daugavpils novada dome, Rīgas iela 2, Daugavpils, LV-5401
Tirāža – 9640 eks., izdevums iznāk vienu reizi mēnesī
Iespiests: SIA “Poligrāfijas grupa Mūkusala”, Mūkusalas ielā 15A, Rīga
Reģistrācijas Nr. 40003771247
Informatīvais izdevums iznāk kopš 2011.gada 3.marta

Atbildīgie par izdevumu: Daugavpils novada domes
Lietu pārvaldes Informācijas un sabiedrisko attiecību daļa
e-pasts: vestis@dnd.lv
Par raksta saturu un faktu precizitāti atbild tā autors.
Paldies visiem, kuri palīdzēja informatīvā izdevuma tapšanā!

SAISTOŠIE NOTEIKUMI

2016.gada 25.februārī Daugavpils novada domes sēdē izdoti saistošie noteikumi Nr.4 (protokols Nr.4., 41.&), precizēti ar Daugavpils novada domes 2016.gada 14.aprīļa lēmumu Nr. 322 (protokols Nr. 7., 59.&) "Grozījums Daugavpils novada domes 2011.gada 12.maija saistošajos noteikumos Nr. 12 „Par sadzīves atkritumu apsaimniekošanu Daugavpils novada administratīvajā teritorijā""

Izdoti saskaņā ar Latvijas Republikas likuma „Par pašvaldībām" 43.panta trešo daļu un Atkritumu apsaimniekošanas likuma 8.panta pirmās daļas 3.punktu

1. Izdarīt Daugavpils novada domes 2011.gada 12.maija saistošajos noteikumos Nr.12 „Par sadzīves atkritumu apsaimniekošanu Daugavpils novada administratīvajā teritorijā" šādu grozījumu un izteikt 21.punktu šādā redakcijā :

"21. Atkritumu apsaimniekotājs nodrošina sadzīves atkritumu izvešanu no atkritumu radītājiem pēc nepieciešamības, bet ne retāk, kā vienu reizi mēnesī.".

2. Noteikt, ka saistošie noteikumi stājas spēkā nākamajā dienā pēc to publicēšanas Daugavpils novada pašvaldības bezmaksas izdevumā „Daugavpils novada vēstis", ir izliekami Daugavpils novada domes un pagastu pārvalžu ēkās.

PASKAIDROJUMA RAKSTS

Daugavpils novada domes 2016.gada 25.februāra saistošajiem noteikumiem Nr.4 „Grozījums Daugavpils novada domes 2011.gada 12.maija saistošajos noteikumos Nr. 12 „Par sadzīves atkritumu apsaimniekošanu Daugavpils novada administratīvajā teritorijā""

1. Projekta nepieciešamības pamatojums
Ar saistošajiem noteikumiem tiek grozīti Daugavpils novada domes 2011.gada 12.maija saistošie noteikumi Nr.12 „Par sadzīves atkritumu apsaimniekošanu Daugavpils novada administratīvajā teritorijā".

2. Īss projekta satura izklāsts
Saistošie noteikumi izdoti saskaņā ar Latvijas Republikas likuma „Par pašvaldībām" 43.panta trešo daļu un Atkritumu apsaimniekošanas likuma 8.panta pirmās daļas 3.punktu
Ar saistošajiem noteikumiem tiek mainīti atkritumu apsaimniekotāja pienākumi, padarot elastīgāku obligāto atkritumu izvešanas reižu skaitu mēnesī.

3. Informācija par plānoto projekta ietekmi uz pašvaldības budžetu
Saistošo noteikumu īstenošana neietekmē pašvaldības budžeta izdevumu daļu.

4. Informācija par plānoto projekta ietekmi uz sociāli ekonomisko stāvokli pašvaldības teritorijā
Nav.

5. Informācija par administratīvajām procedūrām
Nav.

6. Informācija par konsultācijām
Grozījumi saistošajos noteikumos tika apspriesti darba grupā. Saistošo noteikumu projekts un paskaidrojuma raksts ievietots Daugavpils novada pašvaldības interneta mājas lapā www.daugavpilsnovads.lv.

2016.gada 25.februārī Daugavpils novada domes sēdē izdoti saistošie noteikumi Nr.3 (protokols Nr.4., 3.&), "Par augstas detalizācijas topogrāfiskās informācijas aprites kārtību Daugavpils novadā"

Izdoti saskaņā ar Latvijas Republikas Ģeotelpiskās informācijas likuma 6.pantu, 13.panta sesto daļu, 26.panta trešo daļu un 26.panta 7.[1]daļu, Ministru kabineta 24.04.2012. noteikumu Nr. 281 "Augstas detalizācijas topogrāfiskās informācijas un tās centrālās datubāzes noteikumi" 69., 79. un 81.punktu

I. Vispārīgie jautājumi

1. Saistošie noteikumi nosaka kārtību, kādā veic augstas detalizācijas topogrāfiskās informācijas (turpmāk - topogrāfiskā informācija) iesniegšanu, pārbaudi, reģistrāciju un izsniegšanu Daugavpils novada pašvaldībā, kā arī maksu par topogrāfiskās informācijas pārbaudi, reģistrāciju, izsniegšanu un maksas veikšanas kārtību.

2. Noteikumos lietotie termini:

2.1. datu bāze - strukturēts, pārbaudītas topogrāfiskās informācijas apkopojums, kas nodrošina iespēju izmantot informāciju ar programmatūras palīdzību. Datu bāzes pamats ir augstas detalizācijas digitāli topogrāfiskie plāni (ar mēroga noteiktību 1:500 un lielāki) ar esošajām inženierkomunikācijām, kā arī izpildmērījumu plāni;

2.2. datu bāzes uzturēšana - sistemātiska datu reģistrēšana, datu bāzes datorizēta uzglabāšana, regulāra kopiju veidošana un uzglabāšana uz cita digitālās informācijas nesēja, informācijas aktualizēšana un pakalpojumu sniegšana datu bāzes lietotājiem;

2.3. datu bāzes turētājs – Daugavpils novada pašvaldības izvēlēta juridiska persona, ar kuru noslēgts līgums par pārvaldes uzdevuma deleģēšanu, un kura nodrošina datu bāzes uzturēšanu un aktualizāciju, nodrošina mērniecībai nepieciešamo datu izsniegšanu, topogrāfiskās informācijas pieņemšanu, pārbaudi un ievadīšanu vienotajā Daugavpils novada digitālajā topogrāfiskajā kartē (ar mēroga noteiktību 1:500 un lielāka);

2.4. mērniecības darbu izpildītājs - sertificēts ģeodēzisko darbu veicējs, kā arī komersants, kas nodarbina vismaz vienu sertificētu ģeodēzisko darbu veicēju;

2.5. Uzmērījumu reģistrs - Daugavpils novada topogrāfiskās informācijas sistēma, kas nodrošina topogrāfiskās informācijas reģistrāciju, kur katram reģistrētajam topogrāfiskajam plānam un izpildmērījuma plānam ir piešķirs individuāls un nemainīgs reģistrācijas numurs.

3. Noteikumi ir saistoši visām juridiskām un fiziskām personām, kas Daugavpils novada pašvaldības administratīvajā teritorijā veic:

3.1. inženierkomunikāciju vai būvju (tai skaitā, ceļu inženierbūvju) būvniecību (projektēšana un būvdarbi) vai ekspluatāciju;

3.2. topogrāfisko uzmērīšanu.

4. Daugavpils novada pašvaldības administratīvajā teritorijā topogrāfiskās informācijas pieņemšanu, pārbaudi, uzkrāšanu un uzturēšanu, kā arī mērniecībai nepieciešamo datu izsniegšanu koordinē Daugavpils novada pašvaldība un realizē datu bāzes turētājs, kuram ir tiesības par pakalpojumiem saņemt maksu saskaņā ar apstiprinātajiem maksas pakalpojumu izcenojumiem par topogrāfiskās informācijas apriti.

II. Topogrāfiskās informācijas pārbaude, reģistrācija un izsniegšana

5. Nodrošinot uzmērīšanas rezultātā iegūtās informācijas reģistrāciju topogrāfiskās informācijas datubāzē, mērniecības darbu izpildītājs datu bāzes turētājam iesniedz:

5.1. topogrāfisko plānu vai izpildmērījuma plānu, kas ir noformēts normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā;

5.2. topogrāfisko plānu vai izpildmērījuma plānu digitālā vektordatu formā "Bentley Systems" datorizētās projektēšanas (DGN) datņu formātā vai "Autodesk" datorizētās projektēšanas (DWG) datņu formātā, izmantojot elektroniskos datu nesējus vai nosūtot topogrāfisko vai izpildmērījuma plānu uz elektroniskā pasta adresi topo@dnd.lv.

6. Mērniecības darbu izpildītājam pirms topogrāfiskā plāna iesniegšanas datu bāzes turētājam, tie jāsaskaņo ar uzmērītajā teritorijā esošo inženierkomunijāciju turētājiem, tai skaitā, ar:

6.1. Sabiedrību ar ierobežotu atbildību "Lattelecom";

6.2. Akciju sabiedrību "Sadales tīkls";

6.3. Valsts sabiedrību ar ierobežotu atbildību „Zemkopības ministrijas nekustamie īpašumi";

6.4. Valsts akciju sabiedrību „Latvijas Valsts radio un televīzijas centrs" (Biķernieku, Dubnas, Kalkūnes, Laucesas, Līksnas, Maļinovas, Medumu, Naujenes, Nīcgales, Salienas, Skrudalienas, Vecsalienas un Višķu pagastā);

6.5. Sabiedrību ar ierobežotu atbildību "NAUJENES PAKALPOJUMU SERVISS" (Kalkūnes un Naujenes pagastā);

6.6. Sabiedrību ar ierobežotu atbildību "DAUTKOM TV" (Naujenes pagasta Lociku un Vecstropu ciemā, Kalkūnes pagasta Kalkūnu un Randenes ciemā);

6.7. Daugavpils novada pašvaldības aģentūru "Višķi" (Višķu pagastā);

6.8. attiecīgo Daugavpils novada pašvaldības pagasta pārvaldi;

6.9. citiem inženierkomunikāciju turētājiem pēc datu bāzes turētāja pieprasījuma.

7. Pēc 6.punktā minēto saskaņojumu saņemšanas topogrāfisko plānu iesniedz reģistrēšanai datu bāzes turētājam.

8. Datu bāzes turētājs mērniecības darbu izpildītāja iesniegtos topogrāfiskos vai izpildmērījuma plānus reģistrē to iesniegšanas secībā Uzmērījumu reģistrā, nodrošinot nedēļas atskaites publisku pieejamību, ievietojot to Daugavpils novada pašvaldības tīmekļa vietnē - www.daugavpilsnovads.lv.

9. Pārbaudot topogrāfiskā plāna vai izpildmērījuma plāna atbilstību normatīvajos aktos noteiktajām prasībām, datu bāzes turētājs 10 (desmit) darba dienu laikā no topogrāfiskā plāna vai izpildmērījuma plāna saņemšanas dienas:

9.1. reģistrē topogrāfiskās informācijas datubāzē, uz topogrāfiskā plāna un izpildmērījuma plāna izdarot attiecīgu atzīmi saskaņā ar šo saistošo noteikumu 1.pielikumu un izsniedz reģistrēto topogrāfisko plānu un izpildmērījuma plānu mērniecības darbu izpildītājam;

9.2. vai sniedz pamatotu atteikumu to reģistrēt, norādot uz iesniegtā plāna pieļautajām kļūdām un neatbilstībām. Plānu ar izdarītajām atzīmēm izsniedz mērniecības darbu izpildītājam un elektroniski nosūta vai nodod attiecīgo datni mērniecības darbu izpildītājam labojumu veikšanai.

10. Šo saistošo noetikumu 9.2.apakšpunktā minētajā gadījumā mērniecības darbu izpildītājam ir pienākums novērst kļūdas un neatbilstības topogrāfiskajā plānā vai izpildmērījuma plānā un laboto topogrāfisko plānu vai izpildmērījuma plānu iesniegt atkārtotai pārbaudei datu bāzes turētājam, kas pēc atkārtotas pārbaudes veikšanas pieņem vienu no 9.punktā norādītajiem lēmumiem.

11. Topogrāfiskā plāna derīguma termiņš ir 2 (divi) gadi pēc tā reģistrācijas datu bāzē, ja nav notikušas izmaiņas virszemes situācijā un inženierkomunikāciju novietojumā.

12. Datu bāzē uzkrātos datus datu bāzes turētājs izsniedz:

12.1. Daugavpils novada domes, tās struktūrvienībām, iestādēm un Daugavpils novada pašvaldības kapitālsabiedrībām to funkciju vai uzdevumu izpildei;

12.2. mērniecības darbu izpildītājam, izpildot konkrētu pasūtījumu;

12.3. inženierkomunikāciju turētājam;

12.4. sertificētam zemes ierīcības un zemes kadastrālās uzmērīšanas darbu veicējam.

13. Pieprasītos datus datu bāzes turētājs izsūta uz pieprasītāja norādīto e-pasta adresi, vai iekopē pieprasītāja elektroniskajā datu nesējā 5 (piecu) darba dienu laikā no pieprasījuma saņemšanas dienas.

SAISTOŠIE NOTEIKUMI

14. Visos gadījumos iesniegumam par informācijas pieprasīšanu pievieno shēmu ar objekta novietojumu (dgn, dwg vai dxf formātā) Latvijas 1992.gada ģeodēziskajā koordinātu sistēmā.

III. Maksa par topogrāfiskās informācijas apriti un maksas veikšanas kārtība

15. Topogrāfiskās informācijas pārbaude, reģistrācija, sagatavošana un izsniegšana ir maksas pakalpojums. Maksa par topogrāfiskās informācijas apriti ir noteikta šo saistošo noteikumu 2.pielikumā.

16. Samaksu par topogrāfiskās informācijas pārbaudi, reģistrāciju, sagatavošanu un izsniegšanu mērniecības darbu izpildītājs veic, pamatojoties uz datu bāzes turētāja izsniegto rēķinu, tajā norādītajā termiņā un kārtībā. Datu bāzes turētājs topogrāfiskās informācijas pārbaudi, reģistrāciju, sagatavošanu un izsniegšanu veic šajos saistošajos noteikumos norādītajā termiņā pēc pakalpojuma apmaksas saņemšanas.

17. Ja mērniecības darbu izpildītājs iesniedz topogrāfisko plānu vai izpildmērījuma plānu šo saistošo noteikumu 10.punktā noteiktajā kārtībā, maksu par atkārtotu pārbaudi un reģistrāciju nepiemēro. Minēto maksu nepiemēro tikai par vienu atkārtotu topogrāfiskā plāna vai izpildmērījuma plāna pārbaudi un reģistrāciju. Par katru nākamo atkārtoto pārbaudi un reģistrāciju maksu piemēro vispārējā kārtībā.

18. Ja šo saistošo noteikumu 12.2., 12.3. un 12.4.apakšpunktā noteiktie subjekti lūdz, lai šo saistošo noteikumu 2.pielikuma 1. un 5.punktā noteiktie pakalpojumi tiktu izpildīti 5 (piecu) darba dienu laikā, un ja datu bāzes turētājs šo lūgumu uzskata par izpildāmu, aprēķinot šāda pakalpojuma cenu, piemēro koeficientu 2.

19. Šo saistošo noteikumu 12.1.apakšpunktā noteiktajiem subjektiem maksu par topogrāfiskās informācijas apriti nepiemēro.

20. Datu bāzes turētājs informāciju par sarkanajām līnijām izsniedz bez maksas.

21. Maksājumi par šo saistošo noteikumu 2.pielikumā noteiktajiem pakalpojumiem ieskaitāmi datu bāzes turētāja budžetā.

IV. Noslēguma jautājumi

22. Saistošie noteikumi stājas spēkā nākamajā dienā pēc to publicēšanas Daugavpils novada pašvaldības bezmaksas izdevumā "Daugavpils novada vēstis" un izliekami Daugavpils novada domes un pagastu pārvalžu ēkās.

23. Atzīt par spēku zaudējušiem Daugavpils novada domes:

23.1. 2012.gada 26.aprīļa saistošos noteikumus Nr. 4 „Augstas detalizācijas topogrāfiskās informācijas datubāzes izveides, uzturēšanas un informācijas aprites saistošie noteikumi"

23.2. 2013.gada 17.oktobra saistošos noteikumuss Nr. 24 „Grozījumi Daugavpils novada domes 2012.gada 26.aprīļa saistošajos noteikumos Nr.4 „Augstas detalizācijas topogrāfiskās informācijas datubāzes izveides, uzturēšanas un informācijas aprites saistošie noteikumi"";

23.3. 2014.gada 15.maija saistošos noteikumus Nr. 12 „Grozījums Daugavpils novada domes 2012.gada 26.aprīļa saistošajos noteikumos Nr. 4 „Augstas detalizācijas topogrāfiskās informācijas datubāzes izveides, uzturēšanas un informācijas aprites saistošie noteikumi"".

1.pielikums

Daugavpils novada domes 2016.gada 25.februāra saistošajiem noteikumiem Nr. 3 (protokols Nr. 4., 3.&)

Reģistrācijas atzīmes paraugs

REĢISTRĒTS

DAUGAVPILS NOVADA PAŠVALDĪBAS

AUGSTAS DETALIZĀCIJAS TOPOGRĀFISKĀS INFORMĀCIJAS DATUBĀZĒ

_____._____.20____. Nr._____

e-pasts topo@dnd.lv, www.daugavpilsnovads.lv

2.pielikums

Daugavpils novada domes 2016.gada 25.februāra saistošajiem noteikumiem Nr. 3 (protokols Nr. 4., 3.&)

Maksas pakalpojumu izcenojumi par augstas detalizācijas topogrāfiskās informācijas apriti

Nr. p.k.	Pakalpojuma veids	Mērvienība	Izcenojums (*euro*)*
1.	Topogrāfiskā plāna pārbaude, reģistrācija Datu bāzē, sagatavošana un izsniegšana mērniecības darbu izpildītājam		
1.1.	objekta platība līdz 0.30 ha (ieskaitot)	1 objekts	14,50
1.2.	objekta platība 0.30 ha-0.50 ha (ieskaitot)	1 objekts	18,50
1.3.	objekta platība 0.50 ha -1.00 ha (ieskaitot)	1 objekts	21,50
1.4.	par katru nākamo objekta ha	1 ha	7,00
1.5.	objekta maksimālā cena	1objekts	142,00
2.	Izpildmērījuma plāna pārbaude un reģistrācija datu bāzē		
2.1.	garums līdz 300 m (ieskaitot)	1objekts	7,00
2.2.	virs 300 m par katriem nākamajiem 100 m	100 m	3,00
2.3.	objekta maksimālā cena	1objekts	142,00
3.	Būvasu reģistrācija datubāzē	1objekts	7,00
4.	Būves novietnes pārbaude un reģistrācija datubāzē	1objekts	10,00
5.	Inženiertīklu pārskata shēmas noformēšana un izsniegšana pasūtītājam		
5.1.	objekts līdz 1.00 ha (ieskaitot) platībā	1 objekts	21,50
5.2.	par katru nākamo objekta (ha)	1 ha	4,50

**Saskaņā ar Pievienotās vērtības nodokļa likuma 3. panta astoto daļu pievienotās vērtības nodokli nepiemēro*

PASKAIDROJUMA RAKSTS

Daugavpils novada domes 2016.gada 25.februāra saistošajiem noteikumiem Nr.3 „Par augstas detalizācijas topogrāfiskās informācijas aprites kārtību Daugavpils novadā"

1. Projekta nepieciešamības pamatojums

Saskaņā ar Ģeotelpiskās informācijas likuma 6.pantu, 13. panta sesto, septīto un astoto daļu un 26.panta trešo daļu pašvaldība, lai nodrošinātu savu funkciju un uzdevumu izpildi, atbilstoši Ministru kabineta noteiktajai augstas detalizācijas topogrāfiskās informācijas specifikācijai, par savu administratīvo teritoriju izveido un uztur augstas detalizācijas topogrāfiskās informācijas datubāzi, kā arī nodrošina datubāzes sadarbspēju ar centrālo datubāzi Ministru kabineta noteiktajā kārtībā.

2. Īss projekta satura izklāsts

Saistošie noteikumi nosaka kārtību, kādā Daugavpils novada administratīvajā teritorijā notiks augstas detalizācijas topogrāfiskās informācijas izsniegšana, pieņemšana, pārbaude un reģistrēšana.

3. Informācija par plānoto projekta ietekmi uz pašvaldības budžetu

Saistošo noteikumu īstenošana neietekmē pašvaldības budžeta izdevumu daļu. Lai nodrošinātu to izpildi, nav nepieciešams veidot jaunas institūcijas vai radīt jaunas darba vietas.

4. Informācija par plānoto projekta ietekmi uz sociāli ekonomisko stāvokli pašvaldības teritorijā

Noteikumi būs obligāti visām juridiskām un fiziskām personām, kas Daugavpils novada administratīvajā teritorijā veic:

- inženierkomunikāciju vai būvju (tai skaitā, ceļu inženierbūvju) būvniecību (projektēšana un būvdarbi) vai ekspluatāciju;
- ģeodēziskos, topogrāfiskos, kadastrālās uzmērīšanas vai zemes ierīcības darbus.

5. Informācija par administratīvajām procedūrām

Šo saistošo noteikumu izpildi koordinēs Daugavpils novada pašvaldība un realizēs datu bāzes turētājs- pašvaldības izvēlēta juridiska persona, ar kuru tiks noslēgts līgums par pārvaldes uzdevuma deleģēšanu, un kuram būs tiesības par pakalpojumiem saņemt maksu saskaņā ar apstiprinātajiem izcenojumiem par informācijas pārbaudi, reģistrāciju datu bāzē, sagatavošanu un izsniegšanu.

6. Informācija par konsultācijām

Saistošo noteikumu projekts un paskaidrojuma raksts ievietots Daugavpils novada pašvaldības interneta mājas lapā www.daugavpilsnovads.lv.

В поисках инновационных продуктов и творческих идей – в Литву, в город Аникщяй

Общество “Даугавпилсский клуб деловых женщин OLIVIA”, получив поддержку заявки проекта в программе Даугавпилсской краевой думы “Фонд поддержки обществ”, приступило к организации мотивационных семинаров “Как создавать инновационные продукты и услуги?”.

Первая часть семинара состоялась 15 апреля в Аникщяйском арт-инкубаторе (Литва). Участники семинара, жители Даугавпилсского края, – ремесленники, самозанятые лица, предприниматели, представители обществ, сотрудники музеев – в первую очередь посетили музей коневодства в поселке Нурону. В нескольких зданиях музея, расположенных на территории поселка, созданы экспозиции, отражающие роль верного спутника человека – коня –

как в хозяйственной деятельности, так и на войне. Дальше нашу группу притянул “магнит” местного туризма – прогулочная тропа, оборудованная в Аникщяйском региональном природном парке между верхушками деревьев.

Арт-инкубатор в Аникщяе возник при поддержке проектов ЕС и является **поприщем** частного предпринимательства для тех, кто начинает делать свои первые шаги в бизнесе. Здесь можно в течение пяти лет арендовать помещения за более низкую, чем на рынке, цену, получать консультации и проходить обучение, посещать учебные курсы, кроме этого, администрация инкубатора предоставляет возможности для общего участия в различных выставках, ярмарках, помогает с рекламными кампаниями и привлечением клиентов. В инкубаторе мы познакомились не только с местными ремесленниками, художниками и молодыми предпринимателями, успешно применяющими свои творческие качества и создающими бизнес, но и с историями их успеха и образцами продукции: кожаными сумками современного дизайна, трикотажной одеждой, деревянными скворечниками, стеклянными изделиями, выглядевшими оригинально и привлекательно. Особенным был рассказ основательницы косметической компании „Gamtos pilnatvė“ Ренате Парамоновой об источниках вдохновения – любовь к природе и родной земле, понимание традиций. Эти знания безошибочно подтолкнули ее создать успешное и растущее предприятие природной косметики.

Участники семинара благодарны Даугавпилсской краевой думе и Аникщяйскому арт-инкубатору за прекрасную возможность поучиться и приобрести опыт, узнать новые методы, как планировать свою предпринимательскую деятельность, как по-другому использовать свое творчество и способность думать.

Вторая часть семинара состоится 29 апреля в 10:00 часов в Центре культуры Даугавпилсского края, где будет обсуждаться приобретенный опыт, участники поделятся своими идеями, как здесь, в Даугавпилсском крае, можно стать самозанятым, создавать новые продукты и услуги. Участники семинара смогут получить информацию о стратегии местного развития на 2015 – 2020 г.г. партнерства Даугавпилсского и Илукстского краев “Kaimiņi” и о привлечении финансирования для проектов предпринимателей и обществ. О том, какие шаги должны предпринять будущие предприниматели, проинформируют представители Даугавпилсской краевой думы, Службы государственных доходов и Продовольственно-ветеринарной службы.

Инара Мукане
член правления общества “Даугавпилсский клуб деловых женщин OLIVIA”

Ольга Кузмина

Жительница Ваболе Мадара Жука получила стипендию Самулиса

19 апреля в Банке Латвии состоялся вечер, на котором 20 отличникам из разных краев Латвии вручали стипендии Эдвинса Самулиса, в их числе была и представитедьница из Даугавпилсского края. Стипендиатами стали студенты из Латвийского университета, Даугавпилсского университета, Рижского технического университета, Латвийского сельскохозяйственного университета, Лиепайского университета, Рижского университета им. Страдыня, Резекненской академии технологий, Видземской высшей школы и Банковской высшей школы. Они – будущие учителя, специалисты в области компьютерных наук, финансовые специалисты, пищевики-технологи, физиотерапевты, филологи, биологи и физики.

Из Даугавпилсского края стипендию Эдвинса Самулиса в размере 200 EUR получила студентка 3 курса Даугавпилсского университета, жительница Ваболе Мадара Жука.

За семь лет существования стипендии Эдвинса Самулиса ее получили 254 студента, всего для этой цели было пожертвовано более 130 000 евро. Жертвователь обратился в своей речи к стипендиатам: „Вы – наше будущее. Своей работой Вы закладываете основы в дальнейший жизненный путь. На сегодня главная цель – это дать Вам понять, что Вас оценили и что мы верим в Ваши дальнейшие успехи!»

Так как доктор экономических наук Эдвинс Самулис сам всегда был выдающимся в своей сфере, он высоко оценил старания и достижения стипендиатов. Он был многолетним ведущим сотрудником a/o „LODE”, a/o „Latvijas Unibanka”, Рижского городского самоуправления. Разносторонние знания позволили Э. Самулису стать успешным предпринимателем, в настоящее время он является почетным профессором Банковской высшей школы, членом правления нескольких ООО, но главным образом - он благотворитель, меценат, спонсор талантливых молодых людей.

Жертвователь в сотрудничестве с фондом Витолсов уже с 2007 года выделяет стипендии.

Цель фонда Витолсов – помочь в виде стипендий способной, старательной, но малообеспеченнной молодежи учиться в Латвийских вузах.

Интеллектуальная игра – апгрейд краевой молодежи

16 апреля в актовом зале Калкунской волости собрались 15 волостных молодежных команд, чтобы принять участие в очередной интеллектуальной игре, которая проходила в новом формате, или, говоря на языке молодежи, – была апгрейдованной.

Игра состояла из 5 туров, что в начале игры показалось неожиданным даже игрокам. В первом туре были разыграны 10 классических вопросов, чтобы молодежь могла разогреться для будущих туров. Во втором туре были ребусы в картинках, где молодым людям нужно было угадать, какие города спрятались в картинках. В этом задании молодым людям было нелегко, потому что в некоторых случаях пришлось вспомнить замечательные места Латвии, например, Кемерский национальный парк. В третьем туре игры молодежи показали фрагменты фильмов и сериалов, а также фрагменты песен. Здесь игрокам надо было угадать названия этих фильмов, сериалов и исполнителей песен. Искренне радует, что молодежь знает такие фильмы как “Проделки Эмиля” и помнят мультфильм “Кошачья мельница”. Четвертый тур игры для молодежи стал настоящим сюрпризом, поскольку командам раздали имена и фамилии 9 латвийских министров, и им было нужно напротив каждого имени написать номер фотографии соответствующего министра. Некоторые признались, что просто угадывали, и мы можем с уверенностью сказать, что интуиция не обманула их, и они показали довольно хорошие результаты. Пятый тур мы назвали тематическим, и молодежь в нем должна была ответить на 5 вопросов. В ответе на шестой вопрос надо было назвать тему игры. Только одной команде удалось угадать тему тура – мозговой штурм – потому что ответы пяти вопросов совпадали с названиями песен наших местных исполнителей.

По итогам игры на III месте оказалась команда Вишкской волости, II место завоевала молодежь Науенской волости, а первое место – молодежная команда Скрудалиенской волости.

Спасибо всем командам за участие и за отзывы об игре, ответственной по делам молодежи Калкунской волости Наталии Половой за помощь в организации игры, гостевому дому “Rudzupuķes” за вкусный “льняной” хлеб, который придавал силы молодым людям в ходе игры.

До встречи уже этой осенью на интеллектуальной игре молодежи Даугавпилсского края!

В конкурсе „Naujene 2016” торжествовали учащиеся из четырех стран

Победительница в группе 1-4-х классов музыкальных школ – Аустея Ноциуте из Литвы

Обладатель Grand Prix в группе 5 -7-х классов музыкальных школ - Максим Клейменов из России (второй слева)

Обладатель Grand Prix в группе музыкальных средних школ – Каушиус Гитис

Победительница в категории легкой музыки Эльза Гурди из Швейцарии

Лучший среди студентов Музыкальных академий – Михаил Волчков из Белоруссии

На протяжении недели в Центре культуры Даугавпилсского края состоялось одно из крупнейших музыкальных событий в крае – XIV Международный конкурс аккордеонистов–солистов “Naujene 2016”. Конкурс организовала Науенская музыкально-художественная школа в сотрудничестве с Управлением культуры Даугавпилсского края.

Конкурс ежегодно расширяет как музыкальные, так и географические границы - в этом году конкурс собрал 250 участников из 89 учебных заведений. Музыкальными произведениями радовали аккордеонисты как из Латвии и ближайших соседних стран, так и дальние гости из Польши, Швейцарии, Сербии, Боснии и Герцеговины. В этом году было рекордное количество участников – молодые музыканты оценивались в категории музыкальных школ, средних школ, музыкальных вузов и легкой музыки - варьете.

Конкурс был официально открыт 12 апреля - директор Науенской музыкально-художественной школы Сподрис Качанс представил присутствующим членов жюри. Конкурсантам пожелали удачи и успехов исполнительный директор Даугавпилсского краевого самоуправления Ванда Кезика и руководитель Управления культуры Инара Мукане.

Гран-при в группе 1–4-х классов музыкальных школ завоевала ученица 2-го класса Мажейкской музыкальной школы Аустея Ноциуте, а в группе 5-7-х классов - учащийся 7-го класса Санкт-Петербургской детской художественной школы № 4 Максим Клейменов.

Стоит отметить, что на конкурсе успешно выступили учащиеся музыкальных школ Даугавпилсского края. Наивысшее количество баллов и диплом за первое место получила учащаяся Науенской музыкально-художественной школы Диана Синевича под руководством учительницы Татьяны Юкумы.

Учащиеся музыкальных средних школ и участники категории легкой музыки выступали два дня. В результате упорной борьбы лавры достались студенту 4-го курса Вильнюсской консерватории им.Ю.Таллат-Кялпши Каушиусу Гитису (Kaušius Gytis); а в категории легкой музыки – новинке этого года – Гран-при отправился в Швейцарию со студенткой Академии аккордеона Ива Мулена – Эльзой Гурди (Elsas Gourdy).

Каушиус Гитис музыкой занимается одиннадцать лет – изначально хотел стать певцом, но первая учительница музыки направила его в мир аккордеонной игры, о чем он ни на секунду не пожалел.

Конкурс завершился выступлениями студентов Музыкальных академий. Гран-при получил молодой и перспективный Михаил Волчков, студент 1-го курса Белорусской государственной музыкальной академии. Надо заметить, что М. Волочков завоевал Гран-при и два года назад, стартовав тогда в группе музыкальных средних школ.

“На аккордеоне я могу исполнять как старинные, так и современные музыкальные произведения без потери содержания. Это очень функциональный, тембральный и портативный инструмент – я всюду могу его взять с собой”, - так об аккордеоне сказал лауреат.

Многолетний член жюри конкурса, ассоциированный профессор Даниела Ракич из Сербии признает, что организационный уровень конкурса “Naujene” и общее мастерство участников с каждым годом растет. “Этот конкурс уже приравнивается к полноценному конкурсу международного уровня. Соревнование стало очень серьезным. Я надеюсь, что Сподрис Качанс продолжит двигаться в правильном направлении, сделав конкурс значимым не только на региональном, но и на всемирном уровне – надеюсь, что уже в следующем году примут участие и музыканты из США, Австралии и других Европейских государств,” – сказала Д. Ракич.

В рамках конкурса состоялись концерты гостевых артистов - на радость зрителям дали концерты лауреат международных конкурсов Лев Лавров из Москвы, член жюри Ив Мулен из Швейцарии и Вильнюсский оркестр аккордеонистов Consona.

В завершение конкурса директор Науенской музыкально-художественной школы Сподрис Качанс поблагодарил всех участников конкурса, педагогов и членов жюри, а также Дугавпилсскую краевую думу за финансовую поддержку. В свою очередь, Сподрису Качансу выразили признание за высокий уровень организации конкурса и пожелание встретиться уже в следующем году очередной весной аккордеонной музыки.

Эльза Тимшане

Ольга Смане

Край посетила делегация Витебского района

С 29 по 31 марта в поездке по обмену опытом Даугавпилсский край посетила делегация Витебского района Республики Беларусь. Самоуправление Даугавпилсского края поделилось своим опытом реализации и проведения местными общинами различного рода проектов, направленных на развитие края.

Делегация за время двухдневного визита посетила Науенскую, Амбельскую, Вишкскую и Калупскую волости, чтобы познакомиться с полученным опытом муниципальных учреждений и обществ в разработке и реализации проектов.

Сотрудничество с исполкомом Витебского района продолжается уже почти 20 лет. За это время состоялись поездки по обмену опытом, организованы мероприятия и встречи, а также в сотрудничестве с Новской общеобразовательной средней школой Витебского района и Земгальской средней школы Даугавпилсского края, был реализован проект Программы приграничного сотрудничества Европейского инструмента соседства и партнерства, который успешно завершился в 2014 году.

Представители делегации высоко оценили опыт самоуправления Даугавпилсского края в реализации проектов. Проекты реализуются, благодаря инициативе обществ и местных жителей – тех людей, которые отваживаются и исполняют свои мечты.

Заместитель председателя исполнительного комитета Витебского района Ксения Коробач: „Мы приехали, чтобы познакомиться с опытом вашего самоуправления, поскольку наш район только сейчас вступает на путь реализации проектов по международному сотрудничеству. В рамках проекта „Pro On" четыре из территорий нашего района принимают участие в реализации небольшого гуманитарного проекта. В состав нашей делегации вошли председатели поселковых советов, представители учебных заведений, и наша задача — посмотреть, как это происходит у вас. У вас богатый опыт в этой сфере. Мы хотим перенять от вас положительный опыт. Очень надеемся, что Даугавпилсский край как наш многолетний партнер по сотрудничеству пойдет навстречу, предлагая нам как партнерам участие в международных проектах. Нам нужно быть едиными в наших идеях и найти ниши, в которых продолжать сотрудничество.»

Исполнительный директор Даугавпилсского краевого самоуправления Ванда Кезика, составляя программу визита, пригласила представителей делегации посетить те волости, в которых живут самые богатые идеями жители края и уже реализован ряд малых и больших проектов, направленных на развитие местной территории и повышение благосостояния населения.

Так, например, в Вишкской волости станция и лодочный причал „Višķi uz viļņa" появились благодаря предприимчивости и активности самих жителей Вишкской волости. Также в Амбельской волости имеющийся Дом латгальских традиций и умений был создан в рамках проекта, а теперь есть место, где встречаются жители и гости волости, способствуя позитивному пониманию и знаниям о латгальских культурных ценностях.

Представители делегации при посещении Вишкской волости осмотрели Вишкскую Римско-католическую церковь, лодочную станцию, эстраду и стадион, а также Вишкскую общественную баню и Шпогскую среднюю школу.

Ксения Коробач: „Нам все у вас понравилось. Лично меня очень вдохновили заинтересованность и понимание местных жителей того, что они тоже могут многое сделать сами, своими силами. Что у них есть идеи, которые реализуют. У кого малые, у кого большие проекты. И даже на своей, хотя и небольшой территории, реализуя идеи, приносят пользу другим людям. Меня это побуждает сделать нечто подобное и у нас, как, например, что-то такое масштабное, как эстрада и стадион, которые мы видели в Вишках или даже совсем небольшое, такое, как дом традиций в Амбели, где показывают, как пекут хлеб."

В Вишкской волости к делегации присоединился генконсул Беларуси Владимир Климов. Визит завершился посещением Калупской волости.

Ольга Смане

Выделено финансирование на мероприятия по повышению энергоэффективности на улице Муйтас, 13

На заседании Даугавпилсской краевой думы было принято решение поддержать осуществление мер по повышению энергоэффективности многоквартирного жилого дома на улице Муйтас,13 в Калкунской волости и выделить на эти цели софинансирование в размере 20518.00 EUR. Муниципальное финансирование предусмотрено для разработки карты подтверждения и отчета энергоаудита здания, для утепления чердачного перекрытия и замены кровельного покрытия.

В этом году для приема заявлений на софинансирование Даугавпилсского краевого самоуправления для проведения мероприятий по повышению энергоэффективности многоквартирных жилых домов, а также оценочной комиссии по соответствию для утепления зданий из муниципального бюджета решено выделить 120 000 EUR.

На основании обязательных правил Даугавпилсской краевой думы от 25 октября 2012 года № 22 "О размере и порядке предоставления софинансирования Даугавпилсского краевого самоуправления для осуществления мероприятий по повышению энергоэффективности многоквартирных жилых домов", в 2015 году меры по повышению энергоэффективности были проведены в 3 жилых домах.

В апреле этого года вступили в силу правила Кабинета министров № 160, которые определяют порядок, в котором осуществляют ограниченный отбор и вид финансового инструмента мероприятий 4.2.1.1. «Содействовать повышению энергоэффективности в жилых зданиях» специфической поддерживающей цели 4.2.1. «Содействовать повышению энергоэффективности в государственных и жилых зданиях» инвестиционного приоритета 4.2. «Поддержать энергоэффективность, умное энергоруководство и использование возобновляемых энергоресурсов в общественной инфраструктуре, в том числе в общественных зданиях и в секторе жилья» программы деятельности «Рост и занятость».

Поддержку мероприятиям по повышению энергоэффективности многоквартирных домов предоставит АО «Attīstības finanšu institūcija Altum». Принятие проектов в программу планируется начать уже в июле 2016 года, но уже с середины апреля Altum начал консультации по подготовке проектов. Для поддержки на реновацию многоквартирных зданий в период с 2016 по 2023 год будут доступны 166 470 588 евро.

Подробнее с утвержденными МК правилами Кабинета министров можно ознакомиться на веб-сайте Кабинета министров и на интернет-сайте Министерства экономики.

Ольга Смане

Завершился проект "Здоровому и счастливому ликсненцу", который реализовало общество "Līksnas jauniešu kopiena"

В Ликсненской волости завершилась реализация проекта "Здоровому и счастливому ликсненцу". Проект осуществляло общество "Līksnas jauniešu kopiena" в рамках объявленной фондом Бориса и Инары Тетеревых программы „Иди и делай! Ты можешь!" с участием Даугавпилсской краевой думы. Цель проекта была успешно достигнута – обустроены и оборудованы новым спортивным инвентарем помещения детско-юношеского центра "Kopā", стали более совершенными возможности проведения активного образа жизни и содержательного досуга для разных возрастных групп.

В рамках проекта проведены также различного рода мероприятия:

Занятие „Уравновешенный и счастливый" в тренажерном зале, аэробная тренировка для улучшения здоровья и снижения веса. Ходьба с палками для здоровья, тренировка для улучшения осанки, походки и общего состояния.

Занятия корригирующей гимнастикой, на которых каждому участнику был составлен индивидуальный план реабилитации в соответствии с результатами проведенной проверки осанки и походки, создан гимнастический комплекс под руководством физиотерапевта. Мероприятие по обмену опытом молодых мам, на котором встретились молодые матери Ликсненской волости, во время встречи обсуждались актуальные темы, просматривали видео Клуба мам. Турнир по настольному теннису среди молодежи Ликсненской и Вабольской волостей. Творческий день „Латышские знаки в дереве". Вечер латышских фильмов. Спортивное мероприятие "Мы можем". Велопоездка по Ликсненской волости. Творческая толока. Заданием творческой толоки было нарисовать "древо жизни". Конкурс историй "Личность Ликсненской волости". Мероприятие планирования на 2016 год "Ночь возможностей". Мероприятие "Приходи в гости на Хеллоуин". Рождественская творческая мастерская. Спортивное мероприятие "Покажи, что можешь!". Мероприятие было организовано как праздник Масленицы в спортивной атмосфере. Творческая мастерская "Цветы дамам". 8 марта молодые джентльмены Ликсненской волости встретились, чтобы создать самодельные бумажные цветы и поздравить активнейших женщин Ликсны. Турнир по бильярду и новусу.

В ходе проекта в детско-юношеском центре были заменены окна и двери, установлено новое оборудование – беговая дорожка, бильярдный стол, штанга, гантели, дротики, приобретен новый компьютер, диван, была приведена в порядок окружающая среда для организации мероприятий для детей и молодежи, развивалось сотрудничество между двумя общинами Ликсненской волости, и были привлечены новые посетители центра.

С окончанием проекта по-прежнему также проводятся спортивные мероприятия, организуются различные молодежные мероприятия, привлекаются новые посетители центра.

Санита Пинупе

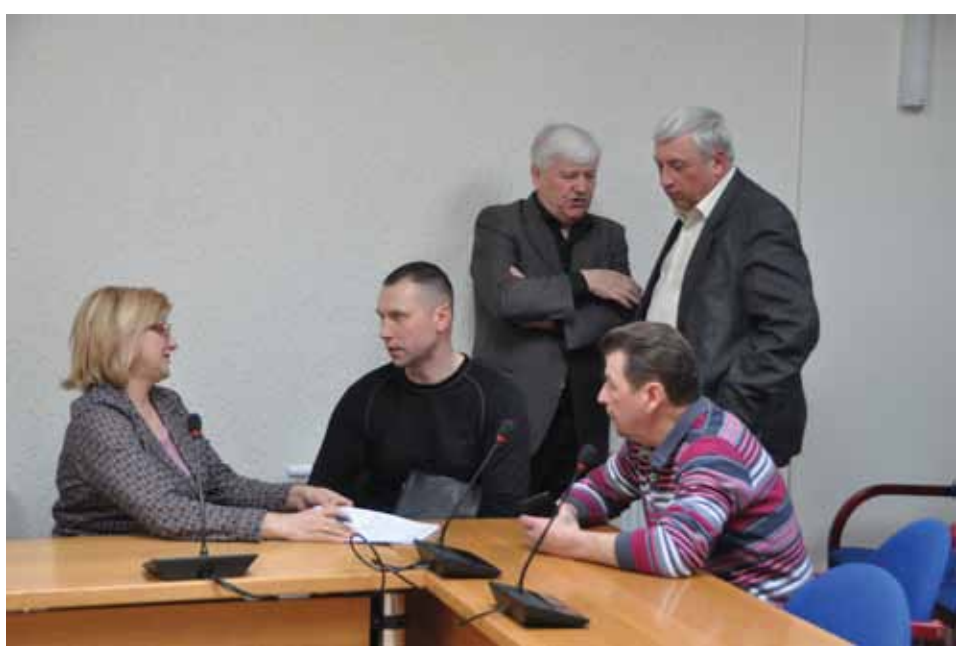
Слутишская деревня достоина статуса государственного памятника

В Даугавпилсской краевой думе была организована встреча ее руководства с представителями Государственной инспекции по защите памятников культуры (VKPAI) и жителями деревни Слутишки, чтобы обсудить возможность присвоения Слутишской старообрядческой деревне статуса государственного памятника культуры. Поскольку до сих пор местные жители относились к нему крайне неодобрительно и возражали против этой идеи, целью встречи было разъяснить значение статуса, его потенциальные приобретения и ограничения и ответить на вопросы.

Как отметил руководитель VKPAI Юрис Дамбис, деревня Слутишки полностью соответствует требованиям статуса памятника культуры. “Иногда опасения общества по поводу того, что статус памятника обременителен, являются мифом. Статус – это манифестация культурных ценностей на самом высоком уровне. Слутишки – это фантастическое место, которое, благодаря местным жителям, сохранило свой шарм и ценность. Атмосфера этого места такая же, как и многие десятилетия назад. С присвоением статуса это место будет поставлено в равноценную позицию с такими яркими и всем известными достопримечательностями, как Рундальский замок, Рижский Домский собор или Даугавпилсская крепость», - сказал Ю. Дамбис.

Исполнительный директор Даугавпилсского краевого самоуправления Ванда Кезика выразила свою поддержку этой идее, отметив, что статус памятника культуры для Слутишек и ближайшим окрестностям придаст новые возможности развития с привлечением средств как государственных, так и фондов Европейского Союза. Уже сейчас разработан проект, с помощью которого станет возможно привлечь полмиллиона евро – на эти средства планируется перестроить участок дороги, построить центр для посетителей природного парка “Daugavas loki”, восстановить второй принадлежащий самоуправлению старообрядческий двор и разместить там экспозицию духовной культуры. Кроме этого, в рамках проекта планируется превратить место отдыха “Латгальский двор” в место проведения общественных мероприятий под открытым небом и восстановить для осмотра объекты (лестница, мостки и т.д.). Таким образом самоуправление хочет не только привлечь, но и как можно дольше удерживать туристов, способствуя предпринимательской деятельности и привлекательности территории. Претендовать на средства поддержки этого фонда можно лишь при условии, что Слутишской деревне будет присвоен статус памятника культуры.

Жители Слутишек заявили, что они не возражают против развития музея и популяризации места, но все-таки не хотят, чтобы это ограничивало их интересы на частной территории. ”Жители не настолько богаты, чтобы можно было восстановить дома в соответствии со всеми требованиями – не секрет, что деревянный сруб, деревянные окна или отделка стоят гораздо дороже, чем обычные строительные материалы. Это будут другие цены, привлечение других специалистов, трудно получить в Риге разрешения на строительство”, - возражали жители.



Представители инспекции отметили, что осознают, что это место обжитое и оно не застыло во времени. “Например, если проводятся ремонтные работы крыши или фасада, то для качественного восстановления самоуправления могут вкладывать деньги, получать финансирование от государства, а также привлекать средства ЕС. Статус памятника накладывает отягощение, потому что нельзя делать что хочешь – нельзя сносить историческую застройку или строить супермаркет. Однако, если есть желание жить и вести хозяйство, то статус никаких особо больших отягощений не накладывает. Контролирумое развитие возможно, но при сохранении этого вкуса и настроения, которое дает это уникальное место», - успокаивал Ю. Дамбис.

Даугавпилсская краевая дума заявила о своей готовности создать специальную программу поддержки, которая позволила бы компенсировать разницу частным хозяйствам, которая образуется за использование более дорогих стройматериалов, чтобы сохранить гармоничный пейзаж деревни. В соответствии с законом, государство или самоуправление в частный сектор могут вкладывать средства только при условии, если объекту будет присвоен статус памятника культуры. Кроме того, самоуправление за свои средства готово привлечь специалистов, которые оценят состояние каждого дома и дадут рекомендации о необходимых реставрационных работах.

Житель деревни Иван Рыбников, в отличие от мнения большинства жителей деревни, отметил, что надо осознать, что положительным аспектом статуса является то, что государство будет заинтересовано в содержании и восстановлении жилых домов. “На мой взгляд, компромисс в этой ситуации состоит в том, что самоуправление обязуется оказывать финансовую поддержку, если кто-то захочет отреновировать дом. Если этого не произойдет, то боюсь, что в будущем аутентичным останется только музей – остальные здания и общий вид деревни потеряют свое архитектоническое своеобразие».

“Я в Слутишках представляю уже четвертое поколение”, - говорит Аркадий Ермолаев. “Слутишки – это своеобразная деревня – здесь объединились люди различных национальностей, но мы всегда жили с взаимным уважением и пониманием. Мы также хотим, чтобы историческая ценность здесь сохранилась, однако мы возражаем против влияния туристов на наш быт. Мы надеемся, что все-таки в это место не поедут двухэтажные автобусы и будут установлены ограничительные дорожные знаки.”

Завершая обсуждение, Ю. Дамбис еще раз подчеркнул, что общая тенденция в стране такова, что все больше владельцы зданий хотят, чтобы их имущество было включено в список памятников культуры, даже в том случае, если общая ценность здания не столь высока. Это уникальный случай, что столь многие против. Руководство Даугавпилсской краевой думы еще раз напомнило, что без статуса развитие этого места будет сильно ограничено.

В завершение дискуссии, представители VKPAI подчеркнули, что присвоение или неприсвоение статуса определяет Министерство культуры, независимо от интересов самоуправления или жителей. Тем не менее, министерство хочет получить согласие жителей, так как только в диалоге возможна совместная деятельность. “Если жители деревни в ближайшее время не пришлют письма с согласием на присвоение статуса, то возможности того, что Министерство культуры присвоит статус этому месту, значительно сократятся. Если в течение месяца Слутишки не внесут в список – самоуправление упустит возможность реализовать задуманные проекты, привлекая средства Европейского Союза. Только после 2020 года сможет надеяться на какую-нибудь повторную программу по защите памятников культуры», - пояснил Ю. Дамбис.

Даугавпилсская краевая дума планирует просить присвоить статус памятника культуры деревне Слутишки. Жители во время встречи еще не смогли дать ответа о своем дальнейшем выборе и действиях.

Эльза Тимшане

DAUGAVPILS NOVADS
_ kur saule rotājas

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 22 МАЯ

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ НАРОДНОГО ИСКУССТВА
AUGŠDAUGAVA 2016
Smelies iedvesmu Augšdaugavā!

НАУЕНСКАЯ ВОЛОСТЬ, ДЕРЕВНЯ СЛУТИШКИ

ПРИРОДНЫЙ ПАРК “DAUGAVAS LOKI”, ДАУГАВПИЛССКИЙ КРАЙ

10.00	Богослужение в Спрукстском костёле
	Вспоминая общественное движение против строительства Даугавпилсской ГЭС 30 лет назад “Laiks pagājis un laiks nākams...” /Н. Икстена/
11.30	Дань памяти на Марковском кладбище
13.00 - 15.00	Природная и культурно-познавательная тропа для школьников в Слутишках

ЛАТГАЛЬСКИЙ ДВОР

12.30	Открытие фестиваля
13.00 - 16.15	Дневные концерты
17.00	Большой концерт “Smelies iedvesmu Augšdaugavā!”
12.00 - 19.00	Базарчик ремесленников

СЛУТИШСКАЯ СТАРООБРЯДЧЕСКАЯ УСАДЬБА

13.15	Открытие выставки Латгальских нарядных рушников
13.30	Концерт “Vysi muni gosti beja”
15.30	Фильм ЛТВ “Viens ciems, Visa Latvija.” Встреча авторов фильма с жителями деревни Слутишки
12.00 - 15.30	Творческие мастерские и мастер-классы Роспись по камню, изготовление игрушечных плотов, создание Большого лоскутного покрывала Аугшдаугавы, плетение верши для ловли рыбы, банное искусство

ТЕРРИТОРИЯ ФЕСТИВАЛЯ

12.00 - 16.00	Эколого-просветительские мероприятия Региональная администрация Управления по охране природы Институт естественных наук и технологий Даугавпилсского университета
no 12.30	Мероприятия для детей “Iedvesmai pa pēdām”
12.00 - 15.00	Художественный пленэр “Krāsu plūdi ūdenī”
12.00 - 19.00	Выставки Фотовыставка Игоря Плича “Daugav’ abas malas...” Выставка Науенского краеведческого музея “Sirdsdaugava” Выставка кувшинов керамика Яниса Вогулса
12.30 - 16.00	Спортивные мероприятия Соревнования по гребле и пляжному волейболу Катание на лодках, каноэ и байдарках Соревнования по спортивным народным играм: метание бревна, метание камешков, забрасывание удочки

www.daugavpilsnovads.lv; www.augsdaugava.lv

Фотовыставка Игоря Плича “Daugav’ abas malas”

Фотограф Игорь Плич родился в 1954-м году. В настоящее время живет в Прейли. Фотоискусству учился в Рижской 34-ой городской профессионально-технической школе, в политехникуме названного именем Московского совета, а также на факультете фотомастерства во Дворце культуры и техники ВЭФ. За эти годы у фотографа было более 30 важных персональных выставок. Он является автором более 15000 различных почтовых открыток. Фотографии Игоря Плича используются во многих книгах, календарях, буклетах, картах, туристических путеводителях. Шесть лет организует конкурс для Восточнолатвийских фотолюбителей.

На международном фестивале народного искусства “Augšdaugava 2016” будет доступна живописная и масштабная фотовыставка Игоря Плича “Daugav’ abas malas...”, которая представляет собой творческое посвящение Латвии, увековечив пейзажи Даугавы с помощью аэрофото. Судьбоносная река вдохновила Игоря Плича создать уникальную коллекцию фотографий с пейзажами Даугавы от Пиедруи до Морских ворот, где река сливается с Балтийским морем. Выставка представляет собой крупное произведение искусства, которое составляют 150 метров живописных фотографий. На территории фестиваля общая длина фотографий для просмотра составит 66 метров.

Дайнис Иванс: „На берегах Даугавы мы образовались как народ”

В этом году исполняется 30 лет с тех пор, как началась борьба против строительства Даугавпилсской ГЭС. В ожидании фестиваля „Augšdaugava” вспомним события и людей, без которых не сохранилась бы древняя долина Даугавы. Дайнис Иванс - один из ярких представителей Атмоды, журналист, общественный и политический деятель, первый председатель Народного фронта Латвии. В 1987-ом году за публикации об Аугшдаугаве Союзом журналистов Латвии он был признан “Журналистом года”, а по результатам общественного опроса – “Человеком года”.

Вы много раз отмечали, что о судьбе Даугавы думали уже с детства. Что Вас наводило на такие размышления?

Дом моих предков находится недалеко от Даугавы. Хотя с таким же успехом можно сказать, что вся Латвия располагается у Даугавы. Даугава — центральная ось на нашей земле. Мои детские воспоминания связаны с Плявинясом и с коллизиями, связанными со строительством в то время Плявиньской гидроэлектростанции. Я был еще очень мал, дошкольником, когда родители взяли меня с собой на экскурсию в Стабурагс. Тогда я еще этого не понимал, но эта резкость уже чувствовалась в разговорах людей. Мы как будто ехали на похороны, на похороны Стабурагса и Кокнесского каньона. Потому что это был 1960-й год, когда началось строительство Плявиньской ГЭС с последующим затоплением Кокнесского каньона. В 1965-м году перегородили Даугаву и стали поднимать уровень воды, а в 1966-м году „по просьбе трудящихся” Плявиньскую ГЭС назвали именем В.И. Ленина. Я очень смутно помню и то, как люди шли через Персеский водопад, и то, как Лиепавотс с впечатляющей высоты обрушился на Стабурагс. Я помню, как стояли на головокружительной вершине скалы, как поднимались на пароме через Ритери на Стабурагс. В памяти остались увиденные около Плявиняса Лорелейская скала и Велнатварс, с которой прыгали местные тарзаны, сопровождаемые визгами экскурсантов. Еще видел туристические баржи, которые ходили по каньону, слышал звуки, журчанье Даугавы, я чувствовал, что Даугава жива, она пенится и клокочет... Никто мне не рассказывал и не объяснял, какие природные ценности уничтожит построенная большевиками ГЭС, но я почувствовал огромную несправедливость, что теперь все это исчезнет и будет под водой. Взрослые тоже не восхищались строительством Плявиньской ГЭС, а ужасались, так как понимали, что речь идет об очередных усилиях Москвы уничтожить то, что в Латвии оставалось еще красивым, чистым и национальным. Помню мечту мальчугана - когда вырасту, изобрету торпеду, которой можно будет взорвать наложенные оковы на Даугаву. Очевидно, что в детстве понятая Даугава отложилась в памяти на всю жизнь. Эта Даугава сделала меня человеком. Недаром поколения, которые никогда не видели ни Кокнесского каньона, ни Стабурагса, ни Лорелейской скалы, все чувствуют в себе саднящий шрам уничтоженного Стабурагса. На берегах Даугавы мы солидировались в народ, здесь формировались наши представления о родине. Латышские стрелки в Первую мировую войну сражались за „Daugavzeme”. Отобрать Даугаву всегда означало „отобрать родину”. Но в мою молодость Даугава у латышей фактически уже была отобрана. Большую часть бывшего течения и берегов судьбоносной реки покрыли Плявиньским, Рижским и Кегумским „морями”, был разрушен тысячелетний путь миграции рыбы Даугавы, под водой погребены уникальные ландшафтные окрестности, культурные и археологические ценности, геологические раритеты. Только в старинных биологических очерках можно еще что-нибудь узнать о характерной для долины Даугавы скалистой флоре и фауне. Не было больше Даугавини, которая вдохновляла творчество Стефенхагенса, Пумпурса, Аусеклиса, Валдиса, Яунсудрабиньша, Штралса и многих других. Ну как можно любить каскады технократных гидроэлектростанций, которые производят немного денег, но уничтожают все остальное! Живая, настоящая Даугава на наше счастье и спасение еще урчала только выше по течению Даугавпилса и Екабпилса, но и это при советской власти собирались заковать дамбами, возводя Екабпилскую и Даугавпилсскую плотины.

Весна 1987 года, Слутишский обрыв, фото А. Криевиньш

Ваш путь или, может быть, сама судьба, летом 1986 года привели Вас на берега Аугшдаугавы у Слутишек?

В восьмидесятые годы моя теща купила дом в Спруктах, что недалеко от Слутишек. И вдруг для меня живая Даугава открылась во всем великолепии. Когда я узнал, что и это живописное место, где есть влага для души и разума, где люди живут в гармонии с природой, планировалось уничтожить, меня охватило прежде всего чувство обреченности, но затем проснулось упрямство. Неужели действительно этому нельзя сопротивляться? Позже, во время обсуждения проекта Даугавпилсской ГЭС как латвийские, так и российские ученые неоднократно подчеркивали, что уже предыдущее строительство Плявиньской ГЭС на Даугаве должно рассматриваться как преступление против народа и природы Латвии. Одним из аргументов для строительства Плявиньской ГЭС была экономически абсолютно необоснованная индустриализация Латвии, вторым – желание Красного Кремля такой „Сталинской пирамидой” утвердить свое величие. Фактически, Плявиньская ГЭС и сегодня воспринимается как символический памятник тоталитарному режиму, который 50 лет душил Латвию, вседозволенности, оккупации нашей страны и репрессиям. Это сооружение выразительно рассказывает о чужой власти и человеческой глупости, о насилии над природным национальным ландшафтом, жизнью земли.

Расскажите об акции по спасению Аугшдаугавы. С чего все началось? А эта борьба выразила глубокую любовь латышского народа к нашей судьбоносной реке Даугаве?

В то время мы вместе с детьми в Спруктах проводили каждое лето. Первое, что привлекло мое внимание, были колышки на концах высокого обрыва. Они обозначали места, до которых поднимется уровень воды – выше дымовых труб деревни Слутишки. Я наслаждался атмосферой спокойной долины, был знаком с теми, кто там живет, и я видел в них обреченность, покорность судьбе. Свои дома многие из них больше не обновляли, не ухаживали за ними, а ждали время, когда начнется затопление. С ними уже договорились о переезде в советские многоквартирные дома. Работали археологи, у которых было поручение на проведение раскопок. В Слутишках латгальское старинное кладбище изучала археолог Татьяна Берга. Она мне рассказывала, что исследовать удастся очень мало и бесчисленные свидетельства нашей истории так или иначе погибнут в ожидаемом «греховном потопе». И я тогда думал – люди здесь жили тысячи лет, здесь была такая артерия цивилизации, и вдруг все пропадет. Драматический, варварский процесс разрушения или „перенесения” действующего кладбища. Приехали тракторы „Беларусь” с прицепами, в них сваливали кости, гробы, фрагменты гробов и перевозили их на новое коммунальное кладбище. Я два года подряд видел, как, например, на Марковском кладбище проходит День поминовения усопших, как люди из Латгалии на лошадках съезжались сюда к предкам, к их „домовинам”. Разве кто-то, кто там был похоронен, мог представить, что „домовины” кто-то вздумает так скоро разрушить? И тогда я подумал, можно ли вообще это святотатство прекратить. В Москве уже был утвержден проект, в Даугавпилсе строительный котлован был вырыт, поселок строителей почти построен, 20 миллионов рублей израсходовано.

Почти все, с которыми я делился своими мыслями, советовали смириться. Независимо от того, насколько нелепым это бы ни было, остановить это не возможно. Только мой друг писатель Артурс Снипс, бывший инженер Кегумской ГЭС, так не думал и меня поддержал. Заявили общую публикацию в газете „Literatūra un Māksla”. Газета отправила нас в командировку в Даугавпилс. Отправились к представителям власти и к гидростроителям. Ознакомясь с проектом, поняли, что построенная ГЭС в лучшем случае смогла бы работать только два весенних месяца, когда есть вода, а потом все лето необходимую воду надо копить. В нижнем бьефе Даугавы стоков практически не было бы. И там смердело бы и гнило бы, как в навозной яме, потому что вода в накопительные периоды здесь пополнялась бы только из сточных вод Даугавпилса. Выяснились многие другие технические недостатки проекта, абсурд, несоответствующие правде заключения. Так как зона затопления касалась также и Белоруссии, то мы искали союзников и единомышленников и там. Мы уже знали, что обоснованная и хорошо аргументированная борьба предыдущих поколений против Плявиньской ГЭС закончилась тривиальным зачислением противников Плявиньской ГЭС в „националисты”. Даже ветеран советской армии, журналистка Вера Кацена после критики этой стройки коммунизма стала запрещенным автором. Для нас было важно, чтобы критику Даугавпилсской ГЭС поддержали бы также и представители других „братских народв СССР”. Таких не надо было искать далеко. Живущий в Полоцке белорусский писатель исторических романов Владимир Орлов также беспокоился об уничтожении части культурно-исторического ландшафта в результате строительства ГЭС. Его мнение цитировали в статье „О судьбе Даугавы думая”. Ну пусть кто-то теперь пришьет „национализм”! В свою очередь, чтобы отвести упреки коммунистов об „антисоветской деятельности” в статье сослались даже на слова генерального секретаря коммунистов Михаила Горбачева о смене режима. Казалось, все обосновано, сделано, опровергнуто, „громоотводы” проложены, остается только опубликовать. В редакции статья пролежала несколько месяцев, а во время отсутствия редактора в печать ее отправил заместитель редактора Викторс Авотиньш. Начались такие волнения людей, что компартия Латвии публикации на тему о Даугав-

Пресс-конференция в Академии наук экспертной комиссии по оценке проекта Даугавпилсской ГЭС, июнь 1987 года, фото из личного архива

пилсской ГЭС запретила. Цензоры следили, чтобы публично не упоминалась не только Даугавпилсская ГЭС, но и сама Даугава. В редакцию „Literatūra un Māksla" хлынули потоки писем о будущем сохранении Аугшдаугавы. Излучины Даугавы стали популярны, как никогда прежде. Многие протестующие свои подписи слали также в самый главный центр власти Латвийской ССР – в Центральный комитет компартии. Лидеры коммунистов уже не знали, что делать. Обычная тактика запретов оказалась неэффективной. Нас с Артуром в период запрета публикации люди приглашали на различные собрания, на вечера вопросов и ответов в рабочие коллективы, в творческие союзы, в учебные заведения. На концертах, которые проходили в прямом эфире и которые не контролировала цензура, певцы часто использовали возможность неожиданно спеть какую-нибудь песню о Даугаве. Как, например, Айя Кукуле во время трансляции песенного опроса „Mikrofons 86". Также Латвийский Государственный исторический музей устроил специальную выставку фотографий об утраченной Даугаве, о местах, которые уничтожила Плявиньская ГЭС. Выставку открыли в пятницу. В субботу и воскресенье он был забит посетителями. В понедельник Центральный комитет компартии приказал ее закрыть, что пошло только во вред авторитету самих коммунистов. Народ почувствовал свою силу, и больше уже было непросто его запугать. Пробуждение Латвии после успеха спасения Аугшдаугавы стало неотвратимо. Во время запрета публикаций о Даугаве мы искали помощи у российских журналистов. Редактор журнала „Новый мир" Сергей Залыгин в то же время готовил большую публикацию под названием „Поворот" против другого проекта Кремля – поворота северных рек в Среднюю Азию, о том, что скорее всего „надо повернуть" совсем в другое направление всю советскую систему. После короткого разговора с нами он тут же в типографии журнала включил в свою статью абзац о судьбе Аугшдаугавы, об осуждении проекта Даугавпилсской ГЭС. В обход запрета компартии Латвии нам удалось опубликовать статью „О судьбе Даугавы думая" также в московской „Литературной газете". В борьбу за Аугшдаугаву включились ученые под руководством академика Риты Кукайне. Наконец, распоряжением тогдашнего председателя комитета Латвийского госплана Миервалдиса Раманса была создана Латвийская комиссия ученых для экспертизы Даугавпилсской ГЭС. Комиссия пришла к заключению, что строительство электростанции экономически не оправдается и является экологически опасным как для Латвии, так и Белоруссии. Затем АН СССР на выездной сессии Совета по биосфере 6 и 7 июля 1987 года в Риге ЛССР М. Раманс публично объявил, что Республика отказывается от строительства Даугавпилсской ГЭС. Гидролог Петерис Цимдиньш тогда, кстати, рассчитал, что запасы ресурсов ценной рыбы после строительства Плявиньской ГЭС в Даугаве уменьшились в 2000 (!) раз. Ведь раньше Даугава была одной из крупнейших и продуктивнейших рек лососевого естественного нереста во всем бассейне Балтийского моря. Огромный поток Даугавы с широкими порогами и в них свободно прыгающем лососем соответствовали названию судьбоносной реки. Строительство каскада ГЭС, загрязнение воды и окружающей среды, деградация среды обитания и антропогенные изменения в экосистемах ликвидировали естественную популяцию лосося в Даугаве. Уничтожен не только лосось, но также места нерестилища рыбца (вимбы) в Даугаве. В общей сложности у кампании по спасению Аугшдаугавы было огромное общественно-политическое значение. За все годы оккупации это было первое смелое выступление народа, которое закончилось победой. Пробуждение переросло в наше национальное пробуждение, природоохранное движение переросло в движении политического сопротивления. Даугава снова была поднята на уровень мощного символа. Народ понял, что Аугшдаугава у нас еще есть, что, благодаря Аугшдаугаве, жива и сама Daugaviņa Māmuliņa. И еще: если мы сумели отстоять от притязаний враждебной власти один уголок своей родной земли, то тогда мы можем вернуть свою страну Латвию. Теперь, приезжая на Аугшдаугаву, я не могу не думать о том, что именно здесь колыбель нашего Третьего пробуждения и возрождения.

Вы можете рассказать о тех людях, жителях нашего края, которые вместе с Вами выступали за сохранение Аугшдаугавы и против строительства Даугавпилсской ГЭС? Какими они были, какие были их ценности?

Конечно, без поддержки Даугавпилсского края и краславчан мы бы не сделали то, что сделали. Нам было важно понять, а для тех, кто здесь живет, - это место очень важно. Во-первых, меня впечатлили жители деревни Слутишки, многие из которых опустили руки, но многие нет. Например, свой дом Соломея Урбане ремонтировала в то время, когда другие уже думали о переезде. И я ей задал вопрос: „Зачем вы это делаете, ваш дом вскоре затопят?", на что она ответила: „Все равно, если умирать, то только в лучшей одежде". Она мне очень напомнила старушку из романа „Прощание с Матерой" русского писателя Валентина Распутина. Там очень схожий сюжет. В России строят Рыбинскую ГЭС и затапливают церкви, деревни, города. И одна старушка до затопления продолжает заботиться о своем доме. Разница лишь в том, что Рыбинскую ГЭС построили, а Даугавпилсскую ГЭС мы все вместе остановили. В Краславе у нас был очень значительный единомышленник руководитель Краславского музея истории и культуры Волдемарс Гекишс и главный архитектор города Илмарс Лейтанс. В Даугавпилсе и крае – прежде всего проректор Даугавпилсского педагогического университета Бруно Янсонс, в том числе и тогдашний студент, а сегодня ректор Даугавпилсского университета Арвидс Баршевскис. В фильме „Sirdsdaugava", что летом 1987 года в деревне Слутишки снял режиссер Родриго Рикардс, Арвидс рассказывал о природных ценностях излучин Даугавы и то, сколько неузнанного, жизненно важного для человечества мы можем потерять, затопив долину. Тогда узнали также патриотов излучин Даугавы, впоследствии – председателя Науенского волостного совета Василису Пудовкину.

Когда Вы в последний раз были в природном парке „Daugavas loki"? Что изменилось? Есть ли у вас какая-то идея о развитии этого места в будущем?

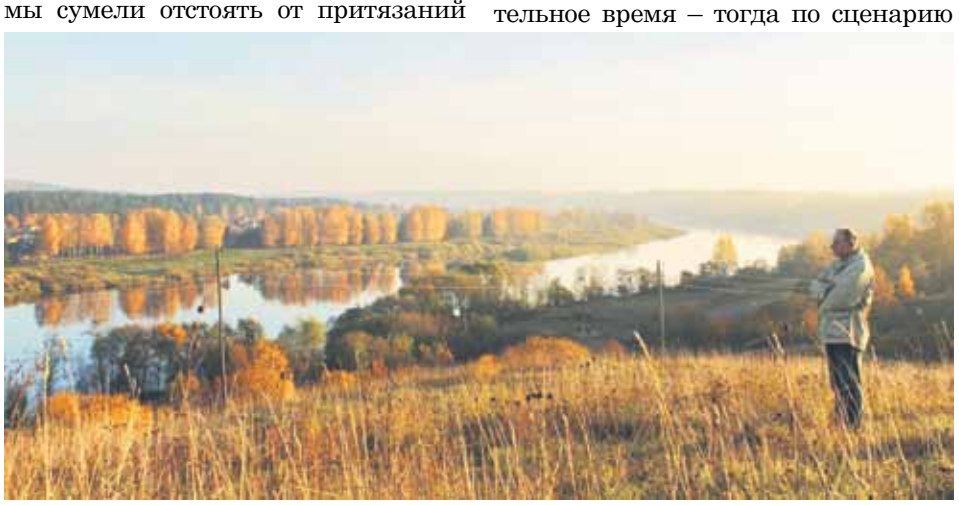
Летом прошлого года вместе со съемочной группой немецкого телевидения, а еще год назад на длительное время – тогда по сценарию писательницы Норы Икстены снимался фильм „Īvāns" режиссера Андрея Верхоустинского. Мы снова исходили Слутишки вдоль и поперек. Я показал приехавшим со мной все прекрасные пейзажные тропы, прокатились на лодках от Краславы до Слутишек. Потом поднялись на Марковскую гору, с которой деревня Слутишки видна, как на ладони. Это место уникальное, даже можно сказать – Латвийская иконическая ценность. Я действительно рад, что там все постепенно оживает. Также Науенский краеведческий музей. Радуюсь, что ничего не разрушено, а приводится в порядок, и это самое важное. Хорошо, что в порядке поддерживаются тропы, создана велосипедная дорожка. И, конечно, есть перспектива для развития туризма, но нужно знать, где та граница, чтобы слишком большой поток туристов не деградировал бы Даугаву и ландшафт в целом. Там существующие природные ценности еще до конца не исследованы. Встречаясь с Арвидсом Баршевскисом, слышу, что Даугавпилсские исследователи там до сих пор находят что-то новое. И поэтому важно сохранить эту долину Даугавы.

На Ваш взгляд, природный парк "Daugavas loki" соответствует статусу Национального парка?

Да. Я уже в первых публикациях писал, что это место достойно того, чтобы оно было признано в национальном масштабе. Свое мнение я не изменил. Я немного участвовал в процессе включения долины Аугшдаугавы в Латвийский список национального наследия ЮНЕСКО. Этот статус никак не ограничит местных жителей, но поднимет престиж и ценность их земли. У нас уже есть один пример – Национальный парк Гауя, где развиваются такие города, как Валмиера и Вентспилс – одни из самых благоустроенных в Латвии. Статус национального парка уже не ограничивает хозяйственную деятельность человека. Фермеры могут заниматься сельским хозяйством и выполнять свои повседневные работы, если только они сохраняют местность, как единый культурно-исторический комплекс. Производители могут выпускать – только с одним ограничением – не загрязнять и не разрушать окружающую среду. А для края этот статус был бы очень выгодным. Это была бы особая поддержка людей, которые развивают туризм, это была бы особая честь самоуправлениям.

В своих статьях Вы упоминаете вместо Марковское кладбище топоним Марфинское кладбище. Откуда эта информация, может от местных старообрядцев?

Когда моя теща там поселилась, мы дружили с одной семьей старообрядцев, которая живет там и поныне. Их старообрядческий род происходил из Слутишек. И там жила такая Вера Спиридонова, которая говорила „Марфинское кладбище", моя теща тоже так говорила. Скорее всего это от нее у меня такой топоним. Позже даже хотел большую публикацию об этом написать, потому что было услышано от местных жителей очень много историй об особой лексике обитателей излучин Даугавы, об интересном букете латгальских и старообрядческих традиций, об особом образе жизни.



Осень 2015 года, вид с городища Ласиню на стройку Даугавпилсской ГЭС, фото Д. Бекере

С Дайнисом Ивансом беседовала Ольга Смане

Отрывок из статьи А. Ранцане “Двенадцать латгальских излучин вместе с Анной Ранцане”

Из Даугавпилса поворачиваем направо, чтобы дальше, на протяжении всего пути, Даугава была по правую руку. Чтобы она была с нами – сверкающая, сияющая в своих девяти больших излучинах, совершенно другая, чем у Плявиняс, у Кокнесе, иная, чем этот огромный, тихий плёс, в глубине которого покоится Стабурагс. Неиспорченная гидроэлектростанцией Даугава, настоящая, живая Даугава течет только здесь, в Латгалии. И, словно в сказке, целых девять так называемых меандр, которые судьбоносная река, до этого спокойная и тихая, растянула почти на 25 км между Даугавпилсом и Краславой. Излучины Даугавы можно перечислить как считалочку: Элернес, Бутишкю, Розалишкю, Верверу, Даугавсаргу, Рудняс, Звейниеку, Шкершкану (Адамовас) и Приедайнес. А у некоторых излучин несколько названий. Берега некоторых излучин представляют собой обрывы – Верверский обрыв, Слутишский обрыв, Адамовский обрыв, с них открываются великолепные виды. Публицист Дайнис Иванс назвал Аугшдаугаву „золотым ландшафтным амбаром”, бурлящим источником культурного вдохновения, живой исторической и этнографической энциклопедией. „Аугшдаугава переливается естественными красками, удивляет неизмененным человеком рельефом и волшебными запахами. Здесь течение, мурлыча на валунных порогах, игриво гладит стопы высоких обрывов, чтобы сейчас же вывернуться наоборот – целовать на отлогах противоположного берега луга, леса, кустарник. Это природный парк „Daugavas loki”, подобного которому в Латвии нет.

Проезжаем мимо поселка Крауя с уже привычными для урбанизированного пейзажа многоквартирными домами из силикатного кирпича. Следующий поселок, Науене, Науйиене, Науйиена. Здесь, в 19 км от теперешнего Даугавпилса, находился его предшественник, Динабургский замок. Название Науене происходит из литовского языка, так как в этой части в былые времена проживало много литовцев, о чем свидетельствуют многочисленные названия мест, заканчивающиеся на –ишки. Науенский краеведческий музей расположился в здании бывшей школы с отвесной деревянной лестницей и с небольшими комнатками, его главная ценность – это экспозиция произведений искусства скульптора и художницы Валентины Зейле, родившейся здесь же, в поселке Вилюшу, а ныне живущей в Париже. Надо отметить, что это единственное место в Латвии, где размещаются все оригинальные работы знаменитой художницы. Зал Валентины Зейле обустроен при поддержке и участии самой художницы, уже с 1996 года она стала дарить музею свои работы, так что невольно думается о великом даре любви и благодарности к родной стороне.

Выйдя из Науенского музея, сворачиваем с большой дороги направо, к Юзефовской, или Езуповской, католической церкви. Неподалеку от церкви раскинулся парк бывшей Юзефовской усадьбы, которая принадлежала Язепсу Шадурскису, до Первой мировой войны – польскому роду Шахно. Начальное название парка было “Hofzumberg”, которое в переводе с немецкого языка означает – *дом на горе*. Из Езуповского парка вытекает источник, обладающий лечебными свойствами.

Уникальная Аугшдаугава

Природный парк “Daugavas loki” (“Излучины Даугавы”) располагается в долине Даугавы, среди живописных охраняемых государством ландшафтов Аугшдаугавы. Его площадь 129,9 км^2. Парк был основан в 1990-м году, чтобы сохранить уникальный и своеобразный ландшафт среднего течения древней долины Даугавы, ее ценные природные комплексы, биологическое многообразие растений и животных, а также культурно-исторические памятники. С 25 февраля 2011-го года Аугшдаугава как особо охраняемая природная территория Европейского значения была включена в Латвийский национальный список всемирного наследия ЮНЕСКО. То, что это место является уникальным, больше знают исследователи природы, специалисты по окружающей среды, а также туристы, местные жители к этому привыкли и изменение статуса нередко воспринимают с тревогой.

Деревня как реликт

Если излучины Даугавы сравнить с ожерельем, то самым ярким драгоценным камнем в нем несомненно является деревня Слутишки, или, как выражаются в Латгалии, *sādža* (деревня). Это деревня – музей, деревня – реликт, место, где лучше всего можно прочувствовать ритм жизни и будни жителей древней долины Даугавы. Деревня Слутишки впервые привлекла внимание общественности в конце 80-ых годов прошлого века, когда сюда приехали археологи и художники, чтобы еще до затопления территории увидеть этот живой уголок истории… И сейчас Слутишки – это место природного паломничества, куда едут толпами туристы, но даже и они не могут нарушить покой Слутишек.

Автотранспорт можно разместить на платной стоянке, расположенной рядом с замшелой каменной оградой. Там, дальше, когда-то было кладбище, о котором теперь свидетельствуют только три белых креста, снова белые кресты как знак времени, как памятник тем ужасным дням в 1986 году, когда люди спешили выкопать останки своих близких на этом кладбище, чтобы они не остались под плесом. Впервые название Слутишки упоминается в статьях 1785 года, когда сюда переехала колония старообрядцев, но, как показали археологические раскопки, в самом центре деревни когда-то находилось средневековое (14 в.) поселение и кладбище. Об этом сейчас свидетельствует каменный знак на обочине дороги. Сама деревня представляет интерес своей своеобразной деревянной архитектурой и компоновкой зданий, которые остались такими же, как и раньше, – с одной дорогой (по-латгальски – ūļneica) по середине и с домами вокруг. В этом сказачно красивом месте в 17-ом веке свирепствовала чума и гремели войны (недаром в одной старинной латгальской молитве, которую до сих пор поют в церкви, есть слова: „Nu miera (mēra), boda, kara i gunsgrāka, pasorgoj myus, Kungs un Dīvs!). Люди вымерли, но место пусто не осталось, здесь поселились староверы, спасаясь бегством от преследований у себя на родине. Хотя и жили они обычно в закрытом сообществе, очевидно, здесь сохранилась одна из ветвей местного латгальского католического рода и в деревне Слутишки, как георгины в одном саду, продолжали жить два этноса, две веры, два языка.

На Даугавские излучины надо отправляться в конце последней недели мая, когда здесь проходит фестиваль *Augšdaugava* уже более пятнадцати лет подряд. В разгар праздника в Слутишки по Даугаве из Верхнедвинска прибывают плотогоны, которых встречают сыром и пивом, в фестивале участвуют певцы и танцоры, ремесленники демонстрируют свое мастерство. А еще лучше приехать сюда в обычное летнее воскресенье, чтобы насладиться тишиной и покоем, вглядываясь в нескончаемый поток Даугавы.

Пять вещей, которые непременно надо увидеть

1. **Скульптуры и картины Валентины Зейле.**
2. **Езуповская католическая церковь.**
3. **Макет Динабургского замка.**
4. **Деревня Слутишки.**
5. **Марковское кладбище.**

«Paklausīt Slutišķiem»

Слутишки – магическое укрытие излучин Даугавы, которое два века назад преследуемые и заживо сжигаемые у себя на родине, на великой Руси, староверы избрали своим тихим домом и местом для отправления веры. В народе сохранился рассказ о том, что название Слутишки произошло от слова в русском языке „слушаться”. Послушными и почтительными своему Богу и земле были сельские жители. Одно из самых красивых мест нашли среди Даугавы, Двины и горы, которая зимой – покрыта инеем, осенью – золотом, весной – темно-синяя, а летом – запах душицы забывается.

Теперь здесь все в одном месте. Время прошло и время пришло. Зимой Слутишки замирают только для одной семьи, которая живет здесь круглый год. Летом они оживают, когда приезжают жители остальных домов, которые можно сосчитать на пальцах. И гости, которые едут посмотреть Слутишский старообрядческий дом.

Бог любит этот уголок земли. Прячется в подсолнухах, смотрит на гору, с которой можно увидеть закрученную излучину реки в утреннем тумане и солнце, которое пробивается, открывая голубое небо над Слутишками.

Стоишь у трех белых крестов Слутишского кладбища, которые видны через Даугаву, и перед глазами оживает история. Тревожные восьмидесятые прошлого столетия. В воздухе уже запах свободы. Но оккупационные власти стремились изуродовать латвийское великолепие - излучины Даугавы - строительством Даугавпилсской ГЭС. Деревню Слутишки планировалось затопить. На кладбище работал экскаватор, который вместе с землей сгружал умерших в кучу, чтобы закопать где-то дальше в общей могиле. Сельские жители сами спешно выкапывали своих близких, чтобы перезахоронить их ближе к Пантелишскому молитвенному дому.

Но у власти, которая разрушила человеческие жизни и отвергла Бога, ничего не получилось. Сооружение электростанции народным пробуждением останавливают. Символично, что путь свободы Латвии начинается здесь. И деревня, которая приняла преследуемых за веру, не ушла под воду, а воскресает.

Время приходящее для Слутишского лета станет проверкой. Восстановленный старообрядческий дом привлечет туристов из ближних и дальних мест. Дай Бог им в эту тишину и красоту войти почтительно, услышать рассказы о молитвенной лестовке, о поганой (языческой) кружке, из которой незнакомец может попить воды, о красном угле с иконами. И не привнести в Слутишки мировую суматоху, а спокойно посидеть на горе, посмотреть на реку и задуматься над смыслом жизни. Слушаться Слутишки.

Нора Икстена

Встречи с жителями по-прежнему актуальны

Завершились ежегодные встречи с жителями, на которых руководство волостных правлений отчитывалось о проделанном в прошлом году, представляло планы на будущее, а жители края высказывали свое мнение и задавали вопросы местным властям и специалистам. Наблюдения показывают, что интерес жителей к таким встречам не только не угас, но, напротив, он возрос, и на них стало приходить все больше народа. В среднем каждую встречу посещает 50 человек, а самой многочисленной была встреча в Наугенской волости.

В каждой волости своя ситуация и свои проблемы, тем не менее есть общие злободневные вопросы, в большей или меньшей степени затрагивающие всех жителей края. Несмотря на мягкую зиму, одной из таких проблем является недовольство содержанием дорог. Прозвучали замечания, что больше внимания надо уделять оперативной чистке дорог, особенно тех их участков, где существует интенсивное движение и по которым выполняется перевозка школьников. Кроме того, прозвучали обоюдные упреки по поводу разбитых деревенских дорог.

Часто задавали вопрос о строительстве детской игровой площадки. Жители были приглашены инициировать эту идею с помощью обществ, путем написания проектов, а самоуправление в пределах своих бюджетных возможностей будет стремиться оказывать поддержку этой идее. Руководство краевой думы призвало правления волостей договориться со школами об использовании существующих игровых площадок в летний период и способствовать их доступности детям волости.

Хронически болезненным является вопрос о бродячих собаках и безответственных хозяевах. В настоящее время самоуправление сотрудничает с обществом "Otrā māja dzīvniekiem" ("Второй дом для животных") в Деменской волости – поддерживаются проекты общества с софинансированием самоуправления в целях предотвращения бродяжничества бездомных животных. К сожалению, безответственных людей и бродячих собак не становится меньше.

Кроме того, не теряет актуальности и проблема управления отходами. До сих пор во многих волостях остро стоит вопрос о заключении договоров – например, в Деменской волости договоры заключили только 24% всех домашних хозяйств. Жители высказали претензии по поводу бесчестных сограждан и обсудили недостатки закона об управлении отходами. Руководители волостных правлений призывали заключить договоры с управляющими отходами тех, кто это еще не сделал. Стоит отметить, что правление Вишкской волости ввело практику сотрудничать в этом вопросе с работниками полиции, которые составляют акты о незаключении договора и взыскивают за это денежные штрафы. В Таборской, Свентской и Калкунской волостях прозвучало недовольство жителями города, которые по дороге на дачи недобросовестно оставляют мусор у волостных контейнеров.

В некоторых волостях люди выражали опасения по поводу плохого или даже отсутствующего освещения улиц в темное время суток. И хотя в думе уже подготовлен проект по установке уличного освещения в пяти волостях, на данный момент нет ни одной доступной программы Европейского Союза, предусматривающих финансирование для этой цели. Специалисты призвали изыскивать другие, более дешевые и дружественные для окружающей среды решения, например, договориться на общем собрании многоквартирных домов и устанавливать у подъездов освещение с сенсором движения или фонари на солнечных батареях. На собраниях жителей настоятельно призывали активнее участвовать в проектах повышения энергоэффективности многоквартирных домов, пользуясь возможностью освоить выделенные самоуправлением бюджетные средства.

Также этим летом будет продолжена программа летней занятости молодежи. Молодежь уже побуждают подавать заявки – в этом году будет введена увеличенная почасовая тарифная ставка для тех, кто будет трудиться в сельском хозяйстве. Жители отмечали, что многие фермеры не готовы к приему молодых людей, так что самоуправлению надо увеличить количество работников в своих учреждениях. Дума допускает такую вероятность при условии, что это будет обосновано. Например, как в Ликсненской волости, где запрошены дополнительные силы для приведения в порядок Ликсненского парка Муйжас. Тем не менее, основным приоритетом остается поддержка сельских предпринимателей.

Также жители были проинформированы о новой идее создания Стипендиального фонда, который позволит поддержать обучение молодежи по тем специальностям, в которых испытывают потребность местные предприниматели, и которые позволили бы молодому специалисту вернуться в родной край с обеспеченным рабочим местом.

"Большинство вопросов решаемы или на них смогли дать конкретный ответ. Меня радует, что потеряли свою актуальность вопросы о коммунальном хозяйстве, по тарифам в многоквартирных домах или об обслуживании жилого фонда", - заключила исполнительный директор самоуправления Ванда Кезика, завершая марафон собраний. "Конечно, до сих пор остаются глобальные проблемы, у которых в данный момент нет конкретного решения или которые требуют очень больших вложений. Например, перестройка спортивного зала Вабольской средней школы или ремонт здания амбулатории, строительство каплицы и дома собраний в Калупе."

Организация волостных собраний вновь возобновится весной следующего года. Введенная практика доказывает, что предложения жителей, их рекомендации и критика - это индикатор, который дает возможность оценить качество работы волостных правлений и констатировать ситуацию на месте. Спасибо всем, кто участвовал в собраниях и предлагал новые идеи, как улучшить жизнь в крае!

Эльза Тимшане

В Ваболе вспоминали жертв коммунистического геноцида

25 марта в Латвии – день памяти жертв коммунистического геноцида. В 1949 году в этот день власти Советского Союза осуществили массовую депортацию населения из стран Балтии в отдаленные регионы Сибири – в Омск, Томск, Амур и в другие места. Во время депортации, получившей кодовое название "Береговой вал", было выслано более 90 000 жителей, почти половина которых была из Латвии. 29 марта в ознаменование этой трагической даты музей рода Скриндов пригласил на встречу местных „Сибирских детей" из Вабольской волости – Силву Веронику Линарте, Лидию Скринду, Зенту Мотиване, Витолда Мотиванса, Витолда Кришкияниса и Гликерию Мукане. С утра „Сибирские дети" Вабольской волости вместе со старшим специалистом музея И. Озолиней отправились в Калупскую основную школу, где встретились с педагогами и учениками школы. В Калупе старший специалист музея И. Озолиня представила обзор событий 1949 года, а также сообщила цифры и факты далекого марта 1949 года. Репрессированные поделились с учащимися и педагогами воспоминаниями о пережитом, касавшимися суровых условий их жизни в Сибири. Ученики и учителя заинтересованно задавали вопросы и пришли к общему выводу – несмотря на пережитые ужасы и суровую жизнь, „Сибирские дети" не утратили своей доброты, душевного тепла и света. Гости пожелали на дорожку молодежи Калупской основной школы – учиться и почитать хлебушек, который каждый день кладут на стол!

Дальнейший путь „Сибирских детей" вел в музей рода Скриндов в Вабольской волости. В музее репрессированные ознакомились с фотовыставкой Яниса Мендрикиса "Фотография – свидетельница истории" и предались воспоминаниям о ценностях уходящего времени. В музей на встречу с „Сибирскими детьми" пришли ученики 6-ого класса Вабольской средней школы с учительницей Анитой Скриндой. Дети с большим интересом слушали воспоминания Силвы Линарте, Лидии Скринды и Зенты Мотиване. Присутствующих приветствовали руководитель правления Вабольской волости Айна Паберза и социальный работник Социальной службы Даугавпилсского края Валентина Скринда, а также фольклорный коллектив Вабольской средней школы „Kanči" (руководитель Э. Курсиша).

Спасибо за отзывчивость и гостеприимство директору Калупской основной школы И. Ондзуле, учителям Элге Курсише и Аните Скринде, руководителю правления Вабольской волости Айне Паберзе и социальному работнику Валентине Скринде за поддержку и сотрудничество.

Спасибо за поддержку в организации мероприятия Управлению культуры Даугавпилсского края.

Илзе Озолиня
старший специалист музея рода Скриндов

Как будут отмечать столетие Латвии в Даугавпилсском крае

Через три года Латвийскому государству исполнится сто лет, юбилей предполагается праздновать в течение пяти лет - с 2017 по 2021 год, - что должно символизировать долгий путь к завоеванию и укреплению Латвийской государственности. Самоуправление Даугавпилсского края, как и другие самоуправления, разработало свой план юбилейных мероприятий, где большая роль отводится не только учреждениям культуры, но и молодежной инициативе, а также активности работников образования и местных жителей.

Даугавпилсский край уже сейчас начал серьезно готовиться к столетию Латвии и собирается предложить обширную культурную программу. Как отметила руководитель Управления культуры Инара Мукане, самоуправление в контексте этого праздника выдвинуло три задачи: актуализировать и вспомнить исторические события, повлиявшие на создание Латвийского государства; определить особо ценное природное и культурное наследие края с тем, чтобы привлечь общество к приведению его в порядок, а также укрепить творческую инициативу и чувство принадлежности к Латвии молодежи.

Самоуправление Даугавпилсского края вместе с партнерами по сотрудничеству наметило на апрель 2017-го года проведение научно-практической конференции о развитии территории Аугшдаугавы, на которой предполагаются дискуссии о продвижении природного парка "Daugavas loki" для получения статуса национального парка и о продвижении территории "Augšdaugava" во Всемирный список памятников природы и культуры ЮНЕСКО, кроме этого, форум должен напомнить символическое значение Аугшдаугавы в восстановлении независимости Латвии.

Посвященные юбилею мероприятия состоятся также в музеях и памятных местах края – в апреле 2017 года в Рандене на берегу Даугавы запланировано приветствие весны и пробуждения Латгалии, здесь организуют толоку и посадку деревьев. В июне в доме Райниса в Беркенеле состоится слет молодых Латгальских художников "Моих новых мыслей земля. Райнис», во время которого будут создаваться литературные, музыкальные, художественные и краеведческие произведения.

На ноябрь 2017 года в музее рода Скриндов запланирована научно–практическая конференция о вкладе Райниса, братьев Скринда и Вилиса Силиньша в Латгальское движение за Латвийскую государственность.

В августе следующего года жители будут приглашены на фестиваль патриотической песни, который будет проводиться на Вишкской эстраде с участием Латгальских хоров, фольклорных коллективов и вокальных ансамблей.

В июле 2018 года в Марково Науенской волости состоится один из концертов фольклорного фестиваля "Baltica" – концерт фольклорных коллективов нацменьшинств, который соберет участников из разных стран и со всех краев Латвии, а в Ликсненской волости прозвучит традиционный фестиваль современной латгальской музыки "Muzykys Skrytuļs».

Управление образования Даугавпилсского края в сотрудничестве с активной молодежью планирует проведение мероприятий, способствующих патриотизму и чувству принадлежности к государству, – творческих конкурсов, просветительских вечеров, посвященнных латышским традициям, сохранению чистой окружающей среды, кроме того, будет заложена аллея деревьев.

Латгальский регион планирования решил взять на себя обязательство в каждом самоуправлении Латгалии посадить 100 дубов – в Даугавпилсском крае такая аллея будет заложена в поселке Малиново.

В целом празднование столетия Латвийского государства рассматривается как возможность активизировать и сплотить общество, дать дополнительный импульс для достижения целей долгосрочного развития Латвии и для выдвижения новых целей.

Эльза Тимшане

Краевое самоуправление и этим летом предлагает школьникам возможность поработать

Уже четвертый год подряд Даугавпилсская краевая дума в сотрудничестве с местными предпринимателями реализует программу летней занятости учащихся. В этом году школьникам будет предложена работа в период с 6 июня по 26 августа. В программе могут участвовать школьники в возрасте от 14 до 19 лет, место жительство которых задекларировано в Даугавпилсском крае, и они учатся в учреждениях общего, специального или профессионального образования.

Программа реализуется для того, чтобы дать школьникам возможность получить первый практической опыт в рабочей среде, улучшить понимание о профессиях и отраслях предпринимательской деятельности в крае, а также о правовых отношениях и обязанностях, таким образом, сокращая риски безработицы среди молодежи в будущем.

Школьников нельзя задействовать в работах, связанных с повышенным риском для их безопасности, здоровья, нравственности и развития.

С 11 апреля этого года начался прием заявок на участие в программе летней занятости учащихся, который продолжится до 9 мая. В этом году в программе активно участвуют муниципальные образовательные учреждения, и большая часть школьных рабочих мест уже занята.

Всего в 2016 году от предпринимателей было получено 22 заявки на создание 111 рабочих мест для учащихся и от учреждений Даугавпилсского краевого самоуправления – 66 заявок. В соответствии с бюджетом 2016 года работой обеспечат около 158 учеников, в первую очередь планируется их трудоустроить у предпринимателей. Оптимальная пропорция: 111 учащихся заняты у предпринимателей и около 47 – в муниципальных учреждениях.

В мае волостные правления заключат договор на услуги с работодателем, в свою очередь, работодатель заключит трудовой договор с учащимся, обеспечив школьнику руководителя работы, который поможет молодому человеку освоить необходимые основные умения для работы и интегрироваться в рабочую среду.

Даугавпилсское краевое самоуправление обеспечит работодателю дотации в размере установленной в государстве минимальной почасовой ставки в 2016 году для зарплаты учащегося не более 4 часов в день и не дольше, чем: 10 рабочих дней, если школьнику 14 – 15 лет, или 20 рабочих дней, если школьнику 16 – 19 лет, а также покроет компенсацию за неиспользованный отпуск. Социальный налог работодателя оплачивает сам работодатель.

Оценив результаты программы прошлого года, в этом году будет особенно поддержано занятость в сельском хозяйстве. К молодым людям, работающим в сельском хозяйстве, будет применена повышенная часовая тарифная ставка с коэффициентом 1,1.

В этом году впервые Даугавпилсский край включился в программу занятости ГАЗ. В рамках квоты существующего Даугавпилсского регионального филиала ГАЗ была поддержана единственная заявка правления Деменской волости. В рамках программы ГАЗ в Деменской волости будут трудоустроены 4 школьника.

Язепс Круковскис
координатор проектов
Отдела развития

Крупнейшие летние мероприятия в Ликсне

Правление Ликсненской волости приглашает посетить самые крупные мероприятия этого лета в Ликсненском парке Муйжас.

Уже 7 мая в 14.00 часов начнется праздник Ликсненской волости – День семей "Līksnas bērni danci veda Daugaviņas maliņā!", на который соберутся наиболее активные танцевальные коллективы, которые работают в местах, расположенных на берегах Даугавы. Приедут танцоры из Свенте, Двиете, Ерсики, Екабпилса, Плявиняса, Кокнесе, Икшкельского края, Стопиньского края и Риги. В рамках мероприятия в 14.00 детско-юношеский драматический коллектив Дома культуры Ликсненской волости "Sprīdītis" приглашает на премьеру "Сказки в лесу" М. Хорнса, в 14.45 семьи пригласят поучаствовать в спортивных, интеллектуальных и творческих мероприятиях, в 17.00 часов состоится танцевальный концерт "Līksnas bērni danci veda Daugaviņas maliņā", а в 20.00 в завершение мероприятия приглашаем просочиться в лето танцами на первой вечеринке под открытым небом. Параллельно всем мероприятиям в Доме культуры будет открыта выставка "Ликсненская волость в фотографиях".

Лучше всего насладиться прекрасной латвийской природой и латгальским гостеприимством можно в Ликсне, поэтому 23 июня будем праздновать вместе День летнего солнцестояния. Вместе с танцевальным ансамблем Даугавпилсского латышского культурного центра "Laismeņa" и группой "Straume" "станцуем и споем" праздник, воспоем Янисов и Лиг, а также насладимся магической самой короткой летней ночью.

В летнюю жару в Ликсне вкатим в «Muzykys Skrytuļs» – фестиваль современной латгальской музыки. Фестиваль пройдет с 1 по 3 июля, на котором будет представлена разнообразная новая латгальская музыка. Фестиваль популяризует латгальскую культурную идентичность, оказывает поддержку молодым авторам и исполнителям, способствует созданию песенных текстов на латгальском языке. Фестиваль является некоммерческим, и его девиз „Kruot var na tikai naudu" („Копить можно не только деньги").

Давайте накопим ярчайшие летние эмоции в Ликсне!

Санита Пинупе

Государство продолжит дотировать Центр обслуживания клиентов в Шпогах

В конце марта правительство одобрило правила о порядке, в котором в этом году самоуправлениям будут выделяться дотации из государственного бюджета на содержание сети Государственных и муниципальных единых центров обслуживания клиентов, предусмотрев на эти цели дотацию в размере 517 611 евро.

С учетом возможностей государственного бюджета дотации на расходы по содержанию предусмотрены для тех единых центров обслуживания клиентов, которые подали заявки для их создания и деятельности в 2015 году и продолжают или начинают свою деятельность в 2016 году. В их числе из государственных бюджетных средств с муниципальным софинансированием будет дотироваться также центр обслуживания клиентов в Шпогах, в здании правления Вишкской волости. Даугавпилсскому краю государство выделило 13 800 евро. Государство продолжит полностью покрывать вознаграждение сотрудников ЦОК, а также расходы на содержание в размере 50% (коммунальные платежи, канцелярия, пдключение к интернету). В свою очередь, самоуправление обязуется обеспечить расходы на содержание в размере 1516 евро.

Жителей Даугавпилсского края приглашают посещать ЦОК в Шпогах, чтобы в одном месте получать услуги государственных учреждений. В Шпогах частные лица и предприниматели могут получить определенные услуги восьми государственных учреждений. В центре жители могут заказать конкретные услуги ГАСС и СГД, а также заполнить декларации о доходах. Кроме того, жители могут получить информацию об электронных услугах Государственного агентства занятости, Регистра предприятий, Управления по делам гражданства и миграции, Государственной трудовой инспекции, Государственной земельной службы, а также помощь в использовании услуг Службы поддержки села (заявки платежей за землю). С марта клиентов ЦОК обслуживает специалист с богатым опытом Рута Грустане.

Надо отметить, что в ближайшие годы расходы по содержанию единых центров обслуживания клиентов в центрах развития краевого значения будут пересмотрены. Чтобы разработать методику, по которой будут рассчитывать расходы на содержание центров в дальнейшем, VARAM создаст рабочую группу.

Эльза Тимшане

“Приоткрой дверь в прошлое” – Ночь музеев в Науенском краеведческом музее

Май для Науенского краеведческого музея является особенным месяцем двумя значимыми событиями: в субботу 21 мая музей в десятый раз будет участвовать в международной акции „Ночь музеев” и будет праздновать свой 20-ый день рождения.

„Ночь музеев” на основной экспозиции Науенского краеведческого музея (ул. Сколас, 1, Науене) начнется в 15:00 и продлится до 24:00. В этом году девиз акции концентрируется в одном слове – «Дверь», которое можно интерпретировать как буквально, так и метафорически, в соответствии с главной темой, актуальными процессами и силой воображения каждого музея. Следуя лейтмотиву Науенский музей предложит своим посетителям новую выставку – „Дверь в прошлое: шарм советского времени”, на которой экспонируется импровизированный интерьер в стиле 50 – 60-х г.г., приглашающий окунуться в советскую атмосферу. С посетителями заговорит мебель стиля Art Deco – буфет, зеркало и стол, различные бытовые предметы, музыка и фотографии того времени.

Желающие смогут ознакомиться также с выставкой „На линии огня”, посвященной Первой и Второй мировым войнам. Посетителей ожидают и уже полюбившиеся постоянные экспозиции. В помещении творческих мастерских, приоткрыв дверь в советское прошлое, можно будет посмотреть выставку фотопринадлежностей из фондов музея и сфотографироваться в импровизированном фотосалоне (с собой надо взять фотоаппарат).

Предусмотрены мероприятия и вне музейных помещений: у музея будет работать мастерская объектов окружающей среды, где каждый желающий сможет изготовить какой-либо садовый декор из природных материалов или включиться в общую работу по созданию крупного объекта окружающей среды и освоить полезные навыки. В помещениях музея можно будет создавать Большое лоскутное одеяло Аугшдаугавы. Посетителям будет предоставлена возможность приоткрыть дверь в большой мир растений. В сопровождении эксперта можно будет ознакомиться с редкими растениями Юзефовского парка, собрать травяной чай и из самовара позже его продегустировать.

„Ночь музеев” в „Слутишской старообрядческой усадьбе” начнется в 16:00 и продлится до 22:00. Посетители смогут познакомиться с экспозицией “Слутишская старообрядческая усадьба”, которая была реновирована в 2015 году благодаря проекту, поддержанному Даугавпилсской краевой думой и ELFLA. Будут в свободном доступе обе части экспозиции: „Старообрядческий жилой дом” и коллекция орудий труда „Орудия труда на лошадиной тяге в Даугавпилсском крае”. Также будет работать творческая мастерская для детей и можно будет насладиться приготовленным по старообрядческому рецепту травяным чаем с баранками.

С 16:00 до 22:00 во время акции „Ночь музеев” участники акции смогут заработать приз, посетив как внемузейную экспозицию “Слутишская старообрядческая усадьба”, так и основную экспозицию Науенского краеведческого музея (ул. Сколас 1), и сделав пометки в специальной карточке.

Приоткрой дверь в прошлое! Включайся в акцию „Ночь музеев”, чтобы в следующий раз дорога в музей была более легкой и знакомой! Науенский музей, празднуя 20-летний юбилей, в течение года обеспечит несколько возможностей бесплатно посетить экспозиции музея. Следите за более подробной информацией о ходе и предложениях ночи музеев на домашней странице музея www.naujenesmuzejs.lv, а также в социальной сети https://www.facebook.com/Naujenesmuzejs/ и https://twitter.com/Naujenesmuzejs

Мероприятия музея рода Скринда в Ночь музеев

Музей рода Скринда откроет двери уже в 15.00 часов, и посетители смогут познакомиться с его выставками и экспозициями, а также понаблюдать за работой мастеров – ткачихи Даце Тейване и мастера по дереву Вариса Вилцанса, с которыми у музея налажено хорошее сотрудничество.

Музей рода Скринда в эту ночь оглянется на свою успешную 20-летнюю работу, поэтому мы пригласим на общую встречу всех своих партнеров по сотрудничеству, чтобы вместе вспомнить проделанное. В ходе мероприятия состоится демонстрация исторической одежды (19-20 в.в.) из коллекции Ирены Войтане, будут доступны выставки картин художницы Силвы Линарте, деревянных поделок резчика по дереву Вариса Вилцанса и тканых изделий ткачихи Даце Тейване. Вместе с нами будет также хлебопекарь Вида Яунушане, которая предоставит возможность попробовать испеченный ею хлеб разных сортов.

Музеем рода Скринда за свою 20-летнюю деятельность при финансовой поддержке VKKF и Латгальской культурной программы было создано 11 документальных видеозаписей (видеооператор Гунтис Каминскис), с которыми посетители смогут познакомиться в ходе мероприятия Ночи музеев. Будет представлена видеопрезентация “Двери также говорят”, подготовленная на основе исследований, проведенных в музее в предыдущие годы, а также на недавно созданной фотодокументации. Двери – двери государственных учреждений, двери храма, двери домов … Дверь охраняет не только от холода и шума, это не только вход в конкретный дом, но и свидетельство о хозяине дома, о социальном слое и периоде времени, когда они были построены и об используемых материалах в строительстве. На протяжении всей ночи музеев посетители смогут наслаждаться горячим чаем и пробовать разные сорта хлеба.

Двери музея рода Скринда будут открыты для посетителей до 01.00.

Мото ночи музеев:

“Pats cīnies, palīdz, domā, spried un sver,
Pats esi kungs, pats laimei durvis ver.”

Райнис

Ночь музеев в доме Райниса в Беркенеле “...сам счастью дверь открой.”

Время	Мероприятие
19:00 – 21:00	Игры в Беркенельском саду
19:00	Открытие выставки картин Синтии Кампане “Машины”
20:00	Выступление ансамбля коклетистов музыкальной школы Латгальского предместья «Liepa» (Рига) и поющей актрисы Карины Лучининой
20:00 – 22:00	Творческие мастерские Мастерская по созданию игровых плотиков Мастерская по изготовлению подвесок для ключей
22:00	Спектакль театра марионеток Медумской основной школы „Евровидение 2016”

Гостей в Беркенеле будут потчевать печеной в костре картошкой и липовым чаем!

Ночь музеев в Калкунском поместье

В рамках Ночи музеев двери Калкунского поместья (ул. Комунала, 104) будут распахнуты с 18.00 до 00.00, посетители смогут осмотреть его не только снаружи, но и заглянуть во внутренние помещения. Для них подготовлена обширная интересная культурная программа, кроме того, будет устроена выставка работ учащихся Шпогской музыкально-художественной школы. Несмотря на то, что в поместье нет условий для повседневной жизни, оно представляет собой благодатное место для творчества, которое ярче всего проявляется в Ночь музеев.

Туристический триатлон – встречаемся на берегах Даугавы 29 мая!

Любителей природы, туризма, спорта и просто свежего воздуха приглашает Туристический триатлон Даугавпилсского края – соревнования для активных людей, где можно будет не только проверить свою спортивную подготовку в катании на лодках, в велосипедной гонке и в беге, но и изучить туристические объекты и поучаствовать в интерактивных и аттрактивных заданиях. 29 мая этого года муниципальное агентство Даугавпилсского края “ТАКА” вновь организует триатлон, основанный ими и уже ставший традиционным. Маршрут туристического триатлона начинается в деревне Слутишки, где участники отправятся в путь на каноэ по Даугаве. В десяти километрах ниже по течению от Слутишки располагается кемпинг “Ozianna”, в котором участников ждут их велосипеды – и дорога вдоль Даугавы, а также по полям и лесам приведет обратно в деревеню Слутишки. Последние же полтора километра триатлона надо будет проделать, полагаясь только на свои ноги – бегом до финиша за победой! Организаторы мероприятия предоставляют участникам лодки и спасательные жилеты, призы, питьевую воду и закуски на финише, а также услуги фельдшера, спасателей и судей, поэтому установлен регистрационный взнос - 5 EUR с человека до 25.05.2016 г., 7 EUR с человека до 28.05.2016 г., 10 EUR с человека в день соревнований. Подать заявку можно на адрес электронной почты: taka@dnd.lv, или в бюро «ТАКА» на ул. Ригас, 2 в Даугавпилсе.

Участникам необходимо взять свой велосипед. Заявить надо по меньшей мере двоих участников, поскольку предлагаются двухместные и трехместные лодки. Количество лодок ограничено, поэтому рекомендуем подавать заявки заблаговременно!

Мероприятие будет интересным как для семей и молодежи, так и для активных сениоров – пригласите с собой друзей, коллег и всех, кто любит путешествовать, участвовать в различных мероприятиях и открывать все новые и интересные места в нашем прекрасном крае. В туристическом триатлоне может участвовать любой – нужен только велосипед, желание участвовать и, самое главное, - хорошее настроение! Если вы очень хотите принять участие в мероприятии, но у вас нет своего велосипеда, свяжитесь с нами – мы поможем найти возможность его арендовать.

Более точную информацию о месте, времени и другие вопросы просим смотреть в положении мероприятия. Информация в дальнейшем будет опубликована также на сайтах – www.daugavpilsnovads.lv; www.visku-estrade-stadions.lv; www.visitdaugavpils.lv

Дополнительная информация по эл.почте taka@dnd.lv или по тел. 65476748, 29431360. До встречи на туристическом триатлоне 29 мая 2016 года в Даугавпилсском крае!

С силой, исходящей от Бога, этнографический ансамбль „Vabaļis” отметил свой десятилетний юбилей

1 апреля 2006 года в Доме культуры Вабольской волости собрались на первую репетицию местные псалмопевцы и знаток народной музыки Артурс Ушканс. „В результате, из простой идеи – создать в Вабольской волости фольклорный ансамбль на основе не только исполняемых женщинами песен, но и на их воспоминаниях о давно забытых традициях, на в поколениях отшлифованных рукодельных умениях, на латгальской кухне и напитках (пиво и „шмаковка”), на знаниях целебных свойств даров полей, лугов и деревьев – в Ваболе родился не фольклорный, а этнографический ансамбль, участницы которого дали ему немного озорное, немного самоироничное название – „Vabaļis””, – вспоминает Артурс. Знаменательно, что „Vabaļis” — единственный во всей Южной Латгалии этнографический ансамбль.

Уже на шестом году существования коллектива вышел первый альбом под названием „Pa celeņu”, о котором этномузыколог Анда Бейтане написала так: „Включенный в альбом материал дает прекрасную возможность вслушаться в традиционную музыку Вабольской волости, увидеть, как в начале 21-ого века этот репертуар живет в крае, чье музыкальное наследие до сих пор не было доступно широкому кругу слушателей в виде подготовленного компакт-диска.”

Помимо вокального и инструментального репертуара, альбом также включает в себя народное устное наследие - сказки, загадки, пословицы, жизненные истории и события, и приданое этого наследия особенно ценно для участниц ансамбля. Именно этим „Vabaļis” отличается от фольклорных ансамблей.

В 2014 году был издан второй альбом, в котором сведены Южно-Латгальские духовные песни. Песня „Lobais reits” открыла и юбилейный концерт, а завершила его первое отделение, в котором исполнялись духовные песнопения, песня „Vokora dzīsma”. Певицы ансамбля исполняют именно те католические песни, которые люди поют в будни и праздники в течение уже нескольких столетий. Во время католических праздников, и на крестинах, на свадьбах и похоронах пели песни, взятые в основном из молитвенных книг, которые большими тиражами издавались на латышском языке уже в конце 18-ого века. Раскопать спрятанные мелодии в культурно-историческом наследии этнографическому ансамблю помогли и соблюдаемые в своих семьях традиции, и также воспоминания местных жителей волости, и найденные в молитвенниках песни на латгальском языке.

Регина Вингре: „У меня все родственники очень поющие. Отец тоже был великий певец. Он меня с малых лет брал с собой к соседям, родственникам, на похороны и в другие места. Я помню, первые похороны были в Калупе, у родственников отца, на которые он взял меня по настоянию матери. Шла рядом и все хотела его песенник полистать, но отец сказал, что еще не пришло мое время. Но петь и сейчас мне очень нравится! Буду петь столько, сколько еще смогу. В книге записаны около 400 псалмов по усопшим, но вряд ли успею все спеть. И мне это нравится. Могу даже одна спеть, если понадобится. Мама меня тоже хвалила. Родители уже давно ушли в мир иной, но я продолжаю начатое ими. Иногда случается так, что какая-то песня забывается, но когда начинаешь петь, то снова вспоминаешь. Так далеко уже простираются воспоминания об отце и о детстве, но те песенные куски до сих пор помню и также пою. Мамин брат, который умер в Австралии, это я уже не помню, но соседи рассказывали, что Петерис Вингрис и Викторс Морконс так пели, что *„jumty pasacielušīs”*. Я тоже это унаследовала. К сожалению, больше в родне нет никого, кому бы эти воспоминания и знания передать дальше. Только Ивета Скринда, внучка моего двоюродного брата, которая тоже поет.».

Ивета Скринда является участницей „Vabaļis” уже второй год и на репетиции берет с собой и свою дочь Викторию Скринду, к которой затем также присоединилась внучка Анны Рубене Жанете Жилвинска. Ивета рассказывает, что любовь к песне передалась ей по наследству от бабушки Валентины Шкуте, которая учила петь народные песни и по-латышски, и по-латгальски, и по-польски.

Ивета Скринда: „Когда духовные песни были записаны, Вия попросила прийти помочь, и вот я здесь. Участницы „Vabaļis” очень хорошие – веселые, знающие, жизнерадостные, бойкие и задорные. Их знание - великое богатство, которое мы стараемся сохранить. Песни, которые когда-то тоже пели, духовные и светские, их уже больше не поют, а также церковные песни – они уже другие. Поэтому хочу пожелать нашим певицам крепкого здоровья, много энергии и жизнерадостности. Пусть и нам хватит времени выучить эту их житейскую мудрость и передать дальше своим детям и внукам.”

Анна Рубине и Ирена Ливмане ассоциируют духовные песни с майскими песнопениями. По сути с которых начиналась история создания ансамбля „Vabaļis”.

Анна Рубине: „Началось все с пения в деревне Сарканю у креста. А потом как-то раз директор музея Анна Лаздане пригласила нас спеть здесь же в волости на церемонии открытия мельницы. Так мы все собрались и пели. Тогда Артурс Ушканс решил основать этнографический ансамбль. Эти 10 лет быстро пролетели. Иногда уже кажется, что больше нет времени и сил, чтобы петь, потому что у меня хозяйство - четыре коровы, и работы, как и в сельской местности, достаточно. Но для нас большая честь и гордость, что мы можем куда-нибудь поехать. Например, на Праздник песни. Спасибо Вие и Артуру, что организовали это.”

Ирена Ливмане: „Когда поешь, сердце радуется! Дай Бог силы петь. Конечно, и вера, и надежда, и любовь. Все просто! Несмотря на то, что живу в городе, когда я на селе, чувствую прилив энергии. Именно поэтому я сюда приехала.”

Духовные песни нельзя так просто спеть - точно по нотам, когда поешь - думаешь о своем душевном состоянии, поскольку только тогда эта музыка по-настоящему работает, затрагивая как певца, так и слушателя. И ансамблю „Vabaļis” это удается! Во второй части концерта светские песни были уже исполнены в веселом и игривом настроении, что не оставило равнодушными никого из зрителей.

За время своего существования „Vabaļis” уже успел принять участие не только в смотрах „Baltica” и в фестивалях, в Празднике песни, в благотворительных концертах в Латвии и за рубежом, но также и в своей волости, проводя для ее жителей мастер-классы традиционных умений. Обобщая старинные традиции поста (масленицы), „Vabaļis” основал в Ваболе фестиваль традиционных фольклорных групп и этнографических ансамблей „Aizgavēnī cīmūs braucu”.

Весьма интересной является история создания народных костюмов участниц ансамбля, которые участвовали в реализации поддержанного VKKF проекта „Lai vacu vacuo dzīsmeņa skaņ...”. В его рамках из предназначенных фольклорных материалов было создано описание женского народного костюма для этнографического ансамбля, по которому была заказана и соткана ткань для юбки Ликсненского народного костюма. Из этой ткани также и участницы каждая сшила себе народный костюм.

Артурс Ушканс: „ Это большая ответственность, ответственность на протяжении 10 лет. И эта ответственность заключается в том, как сохранить то, что у нас есть. Я очень рад, что в этот ансамбль приходит петь новое поколение. Пригодится ли это им в жизни? Время покажет, но это будет для них определенный опыт, если когда-нибудь им в жизни еще предстоит соприкоснуться с такой музыкой и культурными ценностями. Я думаю, они это смогут оценить. Это и есть те главные ощущения, которые сопутствуют, когда понимаешь, что эта работа не оказалась напрасной. И, что важно для каждой работы, - это преемственность. Самым важным и почитаемым сегодня являются наши певицы, которые вложили огромный труд в осознание своей культуры. Наибольшее богатство – это эти песни, которые они помнят и которые мы можем слушать, и показать спонсорам музыки и культуры, всем желающим, а также тем, кто изучает и осваивает что-то заново. Я бы хотел выразить большую благодарность Вие Паберзе за то, что она все эти годы делала те вещи, которые надо делать хорошему менеджеру по культуре.”

Не зря именно директора Вабольского дома культуры Вию Паберзе в коллективе ласково называют мамой.

На вопрос, каково кредо Артура и его пожелание в праздник ансамблю „Vabaļis”, он ответил, что это можно прочитать в фойе дома культуры на расположившейся выставке, и это звучит так: *„Nikas naceļ cylvāka dviesieli un napacyloj pruotu, kai eista nu sirds un godu symtu dziļumim guojuse dzīsme. Nivīns juos autoru napīmiņ, bet jei, pazasokūtīs taidim ansambļim kai „Vabaļis”, skaņ kai nu zemis dziļumim izceļovs olūteņš – atteirieta nu vysa līkuo, dzidra, skaidra un spāku dūdūša. Myusu uzdavums jū nūdūt nuokušom paaudzem dvieselis veseleibai. Daudzi spāka un lobu dūmu „Vabaļom”!”.*

Глубокие струны души затрагивают также и другие цитаты, которые можно прочитать под фотографиями участниц ансамбля.

В юбилей в числе поздравителей были председатель Даугавпилсской краевой думы Янина Ялинска, руководитель Управления культуры Инара Мукане, директор Вабольской средней школы Элита Скрупска и фольклорный коллектив „Kanči”, фольклорный коллектив Амбельского дома культуры «Speiga», фольклорный коллектив Ницгальского народного дома «Neicgaļīši» и фольклорный коллектив Науенского культурного центра «Rūžeņa».

Ольга Смане

ЛИЧНОСТЬ

Артурс Ушканс открывает местные музыкальные и устные традиции

Музыкант, фольклорист, композитор, оранжировщик и мультиинструменталист, общественный и культурный деятель, основатель группы „Laimas Muzykanti", руководитель этнографического ансамбля Вабольской волости „Vabaļis". В этом году ансамблю исполнилось 10 лет, а 24 апреля на ежегодный традиционный Слет народных музыкантов его участники собрались уже 13-й год подряд. Артурс Ушканс является автором идеи слета и его руководителем.

В 1986 году Артурс Ушканс закончил Резекненскую музыкальную среднюю школу им. Я. Иванова, получив специальность дирижера хора, учителя музыки и преподавателя сольфеджио. Факультативно, в классе композитора Лиги Лиепини, освоил композицию. В 2000 году окончил факультет естественных наук и математики Даугавпилсского университета (ДУ), получив профессиональную квалификацию учителя информатики и мультимедийного специалиста. Позднее учился в профессиональной магистратуре ДУ по программе „Общественное и институциональное управление". Сам подчеркивает, что обучение фольклору шло как из жизни и из собственного опыта, так и от коллег, которые дольше занимались этим. О музыке, этнографии, фольклоре, традициях и о преемственности Артурс рассказал в интервью.

Какие чувства владеют тобой сегодня в день юбилея этнографического ансамбля „Vabaļis"?

Десять лет пролетели очень быстро. Но, если задуматься, чего только в эти годы не было! Кажется, это было только вчера, когда собрались все вместе. Идея о том, что надо создавать этнографический, а не фольклорный ансамбль, родилась после знакомства с женщинами. Однажды мне посчастливилось в Японии познакомиться и выступать вместе с Суитскими женщинами. Тогда я понял суть этнографического ансамбля. Это не только песни, но и верования, житейская мудрость, рецепты традиционных блюд и т.д. Вот всю эту полноту хотелось увековечить здесь, в Ваболе. Уже позже исследовал и узнал, что это единственный этнографический ансамбль в Южной Латгалии. В Северной Латгалии таких очень много – в окрестностях Балви, Виляки и Резекне. И, когда я сказал Андрису Капустсу (Прим. инт. Исследователь и практик традиционной культуры, председатель правления Латвийского фольклорного общества, *руководитель многих фольклорных коллективов*), что организую такой ансамбль в Латгальской стороне, он сказал, что в Южной Латгалии таких нет, но я ответил, что будет. Здесь, конечно, надо понимать специфику этнографического ансамбля, чем он отличается, например, от фольклорного ансамбля. Участницы этнографического ансамбля – сказительницы, которые не разучивают песни по нотам и не поют песни других краев. Они поют только те песни, которые помнят сами и которые пели их мамы, бабушки, отцы и деды. Именно поэтому наша работа - это большая честь, что за эти годы мы в кинотеатре „Splendid Palace" открывали фестиваль „Baltica", дважды выступали в Латвийской Музыкальной академии им. Язепса Витолса, где презентовали наш первый альбом "Pa celeņu…", а позже там же открыли концерт Дня фольклора на Празднике песни вместе с пятью другими выдающимися этнографическими ансамблями Латвии. Нами интересовались студенты и преподаватели этномузыки, о нас писал этномузыколог, профессор Мартиньш Бойко. Вот таким образом, эта локальная традиция оказалась нужной не только для нас самих, чествуя Вабольскую волость, но у всего этого имеется еще и культурно-историческое значение. Хотелось бы добавить к сказанному об этнографических ансамблях. Пора было бы эти ансамбли не причислять к самодеятельным коллективам. В самодеятельном коллективе, в котором, несмотря на то, что очень много работают над сохранением культурных ценностей, все-таки очень много работы и усилий уделяется творчеству, - культурным ценностям присваивается опыт восприятия мира и культуры современного человека. В свою очередь, главной задачей этнографического ансамбля является сохранение культурных ценностей, по возможности, в аутентичном виде. Это то, о чем заботится ЮНЕСКО (Прим. инт. *Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры* была учреждена в ноябре 1945 года с целью содействовать укреплению мира во всем мире, инициировать сотрудничество и диалог между людьми и разными культурами, вносить вклад в искоренение нищеты и содействовать устойчивому развитию посредством образования, науки, культуры и коммуникации). Здесь требуется совсем другой статус, с культурно-историческим аспектом в оценках таких ансамблей.

Что в первую очередь нужно сделать, чтобы этнографические ансамбли получили такой статус?

Несмотря на то, что Латвия активно участвует в разработке Конвенции нематериального наследия ЮНЕСКО, а также была одной из первых десяти стран, которые присоединились к ней, в Латвии до сих пор нет Закона о нематериальном культурном наследии. Если в конце апреля Сейм примет наконец такой закон во втором чтении, то этнографические ансамбли смогут получить особый охранный статус, так как они имеют значение не только в культурной, но также и в академической и научной среде. Глобализация не ждет, эти процессы уже являются одной из самых больших составных частей нашей жизни. Когда мы останавливаемся в этом глобализованном беге и смотрим вокруг по сторонам, невольно задаем себе вопрос – но что же еще осталось у нас наше, только наше? Чем мы можем быть интересны миру? Пока есть такие ансамбли, как "Vabaļis", то без ответов на эти вопросы не останемся.

Неотъемлемой составной частью этнографического ансамбля является устное наследие. Насколько велико это наследие у участниц „Vabaļis"?

Мы стараемся записать все, что мы знаем. Составной частью унаследованного «приданого» являются старинные слова, которые ранее использовались, но теперь они забыты. У нас записаны два альбома. Есть также мысли о третьем альбоме, но предстоит еще большая работа с материалом. Как я уже сказал, мы опираемся только на локальную традицию, не учимся ничему со стороны. Сколько мы помним песен, столько и есть. Например, Суитские женщины существуют с 1924 года (официально с 1955 года), и все эти годы поют свой бурдон ē, что мы все очень хорошо знаем (Прим. инт. *Бурдон является одним из древнейших видов традиционного музыкального многоголосия (как вокального, так и инструментального).* Он зародился *в* культуре дохристианского периода и еще сегодня в виде живой традиции встречается в Балтии, на Балканах, *в Карпатах, в* Грузии и на Пиренейском полуострове. В Латвии до сих пор сохранились края, своего рода острова, где никогда не прерывались традиции бурдона. Такие встречаются на земле суитов (в Алсунге, Гудениеках, Юркалнсе), а также в Барте, Нице и в отдельных местах в Латгалии). Если посмотрим, что когда-то было записано в Ликсненской волости, когда она еще была объединена с Ваболе, есть то, что „Vabaļis" уже поет, а также записанные мелодии и тексты уже где-то использованы, поэтому многое из записанного культурно-историческую нагрузку больше не несет, и в каком-то смысле уже стало поп-культурой. Например, песня „Ūsi, ūsi, kad laposi", которая также записана в Ликсненской волости, свою уникальность уже потеряла, потому что ее поют все фольклорные ансамбли, она оказалась в нотных сборниках народных песен. Задача этнографического ансамбля, в свою очередь, найти уникальное, еще неоткрытое, но еще сохраненное в памяти отдельных людей – участников этнографического ансамбля. За этим всем стоит большая исследовательская работа, которой занимается руководитель этнографического ансамбля. Только что получил звонок из Фольклорного хранилища Латвийской академии наук, интересовались, а "Vabaļis" не хотел бы записать свои песни, они предлагают студию. На это ответил, что у нас все известное уже задокументировано в двух студийных альбомах, которые приняты в тираж. По просьбе сотрудников хранилища оба альбомы уже попали в Академию наук, где часть из них можно будет в дальнейшем найти в цифровом хранилище фольклора www.garamantas.lv.

Как ты сам оцениваешь первые два альбома?

Люди, которые слушают альбом, слышат только конечный результат, но не видят труд, который лежит в его основе. Работу, которая вложена в осознание и исследование материала, в репетиции. Это работа с интервью, воспоминаниями участниц ансамбля, исследование научных статей, консультации с историками. На репетициях это идущие из глубин народной мудрости реплики, шутки, смех, иногда и конфликты и дискуссии, разные оценки и суждения о том, что мы делаем. Во всяком случае, оба альбома имеют большую культурную ценность, которую, скорее всего, оценят этномузыкологи, специалисты фольклора, руководители фольклорных ансамблей и эти материалы будут сохранены на будущее. Необходимо учитывать, что все песни, которые пели и поют фольклорные ансамбли, взяты у сказителей и этнографических ансамблей. Именно поэтому уже настолько большой интерес к нам у фольклорного хранилища Латвийской академии наук, у факультета этномузыки Музыкальной академии, наши песни разучивают и поют фольклорные коллективы. Это самое главное, что мы сохранили ценности, которые без "Vabaļis" были бы просто забыты. Здесь надо сказать большое спасибо директору музея рода Скриндов Анне Лаздане, которая более 10 лет назад собрала Вабольских женщин, чтобы записать исполняемые в местной традиции псалмы и майские песнопения, руководителю культурной жизни Вабольской волости Вие Паберзе, которую участницы любовно называют "мама", руководителю волостного правления Айне Паберза, которая сама поет в ансамбле, и многим другим, кому небезразличны культурно-исторические объединения, каким является существование "Vabaļis".

Тогда мы можем утверждать, что у традиции есть будущее?

Есть, если есть кто-то, кто это продолжает. Существовал большой риск вообще в 21-ом веке учреждать этнографический ансамбль. Как я уже говорил, Суитские женщины выступают с 1924 года. В то время, когда не было ни радио, ни телевидения. И теперь, когда есть не только радио и телевидение, но также и интернет заставлять людей вспомнить что-то из ушедших времен... Но в Латгалии это стало возможным потому, что многие участницы ансамбля родились в период с конца 30-ых годов до 50-ых г.г., и в то время Латгалия была еще не столь урбанизирована. Например, Венеранда Путрома, у которой в семье пел отец, она была маленькой, но когда мы начали поднимать этот культурный слой, она вспомнила эти песни. И эти воспоминания давались не так уж легко. Иногда у женщин бывают бессонные ночи, а возле кровати блокнот и ручка, чтобы можно было записать то, что внезапно вспоминается. Смеется. Это наша совместная работа. То, что делают этнографические ансамбли,

это достижения самих участников. Руководитель здесь скорее как знаток традиции, планировщик работы и стратег.

Ты сказал, что ты фольклорист по призванию. Как это началось?

Фольклор со мной уже с самого детства, потому что отец был музыкантом. Настоящий музыкант, владел традицией, и в то же время сам, будучи талантливым и наделенным хорошим слухом, с патефонных пластинок разучивал песни и партии духового оркестра перенес на аккордеон. Отец, конечно, очень вдохновлял и влиял, но, когда я учился на хорового дирижера, у меня еще не было большого интереса к народной музыке. Несмотря на это, когда я учился в музыкальной школе, надо было создавать обработки, аранжировать и т.д. Скорее в то время мне нравилась рок-музыка, музыка в стиле барокко, Язепс Витолс, Янис Иванов. Но потом как-то постепенно, когда началась так называемая перестройка, я работал в Доме культуры, тогда начали выступать молодые люди с кокле, устраивались танцульки, появился и интерес. Когда я работал руководителем эстрадного оркестра (Прим. инт. *С 1987 по 1992 год руководил эстрадным оркестром Дома культуры* Резекненского района „*Uškāna jaunskunga kapela*”), то понял, что надо что-то также латгальское, поэтому я начал поднимать народные песни. Были перелистаны сборники и созданы обработки. Переехав в Даугавпилс, когда Эйнарс Белинскис пригласил меня как музыканта вместе с танцевальным ансамблем „Laima” поехать в Канаду, был собран первый состав „Laimas Muzykantu” – Инга Зейле, Марекс Круцис, Анита Заране. Чтобы создать обработку танцевальной музыки в таком составе, в каком мы собрались, я начал учиться играть на гармони, кокле, дуде (до этого из фольклорных инструментов играл только на аккордеоне). Так мы и поехали вместе, ни с кем-нибудь, а с постфольклорной и фольклорной группой „Ļģi”. Увидеть и пережить то, как и с каким азартом они исполняют народную музыку, это дало мне заряд обратиться к фольклору. Начал исследовать, как играют другие гармонисты, ездил в экспедиции. Мне открылся совершенно другой мир. Появился интерес к фольклористам в других странах, стал изучать музыку других стран, искать параллели, чем наша музыка в Латгалии выделяется на фоне музыки других стран мира. Пять лет работая в жанре аутентичной фольклорной музыки, когда очень много освоено, возникла заинтересованность и экспериментирование.

Расскажи о своих родителях. Какие качества они воспитали в тебе, какое высказали напутствие?

Скорее это не сказанные слова, а отношение, менталитет и энергия, с которой отец играл, а мама пела. На самом деле эту энергию, которая дает силы играть, искать и не надо. Когда я взял гармонь и по сути, наконец, „рванул”, то понял, что он чувствовал. Это та самая житейская мудрость.

На скольких инструментах ты играешь?

И сам не знаю. На приличном уровне на многих инструментах. Единственно не играю, но я понимаю, как играть на скрипке и саксофоне. После того как я играл в симфоническом оркестре на фаготе во время музыкальной школы, то мне понятна техника игры на саксофоне. Будь у меня своя скрипка и саксофон, то научился бы играть лучше.

И какой твой самый любимый инструмент?

Все те, на которых играю на сцене. Мне очень нравятся флейты, ирландские флейты, а также кокле. Для каждой песни есть свой инструмент, который лучше всего подходит к ней. На каком в конкретной песне надо играть, тот и нравится. Смеется.

Что ты можешь рассказать о Слете народных музыкантов? Каким он будет в этом году?

Многие музыканты, которые уже принимали участие в слете, каждый год уже сами заявляются. Если в первый год мы искали и нашли 7 участников, то в последние годы у нас их столько, что концерт длится более трех часов. Конечно, хочется достать „свежей крови”, потому что зрители, которые каждый год заполняют зал до краев, всегда ждут чего до сих пор не слышали, пусть даже традиционное. После юбилейного концерта „Vabaļis” будем искать, были бы только деньги на дорогу, что дать дальним музыкантам.

С Артурсом Ушкансом беседовала Ольга Смане

В Молодежный сейм избраны три ученика Вабольской средней школы

4 апреля по окончании выборов в 6-й Молодежный сейм были определены 100 авторов лучших идей, которые в этом году станут депутатами Молодежного сейма. Наибольшее число голосов, которое было получено за одну из заявленных идей – 959, а за все идеи в целом на виртуальной избирательной платформе www.jauniesusaeima.lv получено 8529 голосов.

От Рижского избирательного округа выбраны 38 человек, от Земгале – 14, от Латгалии – 10, от Курземе – 13, от Видземе – 25. В Молодежный сейм вошли также три представителя Даугавпилсского края – учащиеся Вабольской средней школы Мегия Гинтере (17 лет), Антра Брунениеце (16 лет) и Гунтарс Великс (16 лет).

На выборах в Молодежный сейм выставлять свою кандидатуру мог любой молодой человек в возрасте от 15 до 20 лет, заявив на виртуальной избирательной платформе важную для кандидата идею, которую необходимо было бы решить на государственном уровне.

Идеи можно было заявлять по одной из четырех тем: образование и культура; общество и права человека; защита и безопасность; я и Европейский Союз. Больше всего идей – 62 – поступило в категории ”образование и культура”.

Ученица Вабольской средней школы Мегия Гинтере стартовала в Молодежный сейм с идеей создать долгосрочную программу привлечения молодежи, молодых специалистов и молодых семей в сельские регионы, чтобы остановить отток населения в города. За идею Мегии проголосовали 55 жителей. Антра Брунениеце предложила ввести закон обязательной сортировки отходов как в общественных местах, так и в хозяйствах. Эту идею поддержали 44 проголосовавших. В свою очередь, идею Гунтарса Великса ввести обязательные, оплаченные государством учебные экскурсии в школах, что стимулировало бы интерес к выбору будущей профессии, своими голосами поддержали 23 жителя.

Центральное событие проекта произойдет 29 апреля, когда авторы 100 популярнейших идей соберутся на заседание 6-го Молодежного сейма в парламенте Латвийской Республики. Заседание Молодежного сейма будет приближено к работе Сейма Латвийской Республики – к процессу разработки законов в комиссиях и на заседаниях Сейма.

Из молодежных идей будут созданы проекты деклараций, которые 8 апреля будут доступны на сайте www.jauniesusaeima.lv, и к которым избранные депутаты смогут подать свои предложения до 17 апреля. О проектах деклараций в день мероприятия молодежь сможет подискутировать в отраслевых комиссиях и на заседании Молодежного сейма, разработав заключительные документы.

Проект реализует Сейм, информационно поддерживают социальная сеть Draugiem.lv, Latvijas Televīzija и Latvijas Radio.

Следить за мероприятиями проекта можно также и в социальных сетях draugiem.lv, Facebook, YouTube и Twitter.

Слет народных музыкантов в Ваболе объединяет младшее и старшее поколения

В Доме культуры Вабольской волости уже в тринадцатый раз состоялся Слет народных музыкантов. Год от года растет число музыкантов, среди которых не только заслуженные мастера, но и среднее и младшее поколения, продолжающие сохранять музыкальные традиции. На сцену поднялись 20 любителей музыки, как местных, так и из соседних краев, а также давние друзья из Зарасая. О любви к народной музыке свидетельствовал переполненный зал Дома культуры.

На Слете выступали солисты Янис Гиптерс, Илмарс Малначс, Язепс Усанс, Антонс Савицкис, Янис Муканс, Викторс Вальковскис, Станиславс Забиняко, Антонс Бутанс, Геннадий Рудаков, Андрей Турокс, Ян Поплавскис, дуэты Александр Афанасенко и Александр Багинскис, Расма и Гунарс Игауни, а также Винсентс Кукойс с группой “Trikmīns”, вокально-инструментальный ансамбль Вабольского любительского театра “Nagaidama Prīca” и Гинтарас Андрияускс с ансамблем “Mandolininka” (Литва, Зарасай). Радует, что ряды музыкантов пополняют дамы – на сцене соло на аккордеоне порадовала руководитель музея Райниса в Таденаве Агнесе Тимофеева.

В заключение мероприятия всем участникам вручили благодарности за участие и небольшие подарки в виде музыкальных инструментов. И руководитель правления Вабольской волости Айна Паберза, и инициатор и организатор мероприятия Артурс Ушканс выразили надежду, что и в будущем году все соберутся в таком же составе уже на ставшем традицией мероприятии.

Слет народных музыкантов организовало правление Вабольской волости в сотрудничестве с Управлением культуры Даугавпилсского края.

Эльза Тимшане

АУКЦИОН

3 мая 2016 года в 10.00 в Малом зале Даугавпилсской краевой думы (ул. Ригас, 2, Даугавпилс) на устном аукционе с возрастающим шагом будет продаваться земельный участок „101” под кадастровым номером 4474 006 0341, площадью 0.0563 га, находящийся на территории дачного кооператива „Vasarnīcas” Даугавпилсского края в Науенской волости, на расстоянии ~ 3 км от поселка Лоцики и ~11 км до города Даугавпилса. Возможности подъезда к земельному участку оцениваются как хорошие.

Начальная цена объекта - EUR 750.00.

Участники аукциона могут познакомиться с правилами аукциона и зарегистрироваться на аукцион до 15.00 часов 29 апреля 2016 года.

24 мая 2016 года в 9.00 в Малом зале Даугавпилсской краевой думы (ул. Ригас, 2, Даугавпилс) на устном аукционе с возрастающим шагом будет продаваться земельный участок (чересполосица) „Mežacīruļi” под кадастровым номером 4466 001 0217, площадью 0.75 га, находящийся в поселке Комбули Деменской волости Даугавпилсского края. Город Даугавпилс находится на расстоянии ~ 22 км от земельного участка. Возможности подъезда к земельному участку оцениваются как ограниченные – проезд через принадлежащий другому владельцу земельный участок по сельской дороге.

Начальная цена объекта - EUR 807,00.

24 мая 2016 года в 9.30 в Малом зале Даугавпилсской краевой думы (ул. Ригас, 2, Даугавпилс) на устном аукционе с возрастающим шагом будет продаваться земельный участок (чересполосица) „Pakalni” под кадастровым номером 4492 002 0525, площадью 3.36 га, находящийся в поселке Ласенберга Таборской волости Даугавпилсского края, расстояние до центра города Даугавпилса ~ 6 км. Возможности подъезда к земельному участку оцениваются как ограниченные – проезд через принадлежащий другому владельцу земельный участок.

Начальная цена объекта - EUR 2300,00.

24 мая 2016 года в 10.00 в Малом зале Даугавпилсской краевой думы (ул. Ригас, 2, Даугавпилс) на устном аукционе с возрастающим шагом будет продаваться земельный участок (чересполосица) „Paliena” под кадастровым номером 4452 003 0189, площадью 9.93 га, находящийся в Дубненской волости Даугавпилсского края, расстояние до центра города Даугавпилса ~ 29 км. Вокруг участка доминируют *сельскохозяйственные земли и лес.* Возможности подъезда к земельному участку оцениваются как плохие.

Лица с правом преимущественной покупки, упомянутые в первом пункте четвертой части 4-ой статьи Закона об отчуждении имущества публичного лица, смогут ознакомиться с правилами аукциона и зарегистрироваться на аукцион в течение месяца после публикации объявления в официальном издании Латвийской Республики „Latvijas Vēstnesis”.

Участники аукциона могут зарегистрироваться на аукцион в Даугавпилсской краевой думе (ул. Ригас, 2, Даугавпилс) в кабинете № 12 (по рабочим дням с 8.00 до 15.00). Предварительно следует уплатить регистрационный сбор EUR 14.00 (четырнадцать евро 00 центов) и гарантийный взнос в размере 10% от начальной цены выставленного на аукцион недвижимого имущества.

7 июня 2016 года в 9.00 в Малом зале Даугавпилсской краевой думы (ул. Ригас, 2, Даугавпилс) на устном аукционе с возрастающим шагом будет продаваться земельный участок (чересполосица) под кадастровым номером 4488 002 0341, площадью 2,19 га, который входит в недвижимое имущество с кадастровым номером 4488 002 0341 и находится в поселке Свенте Даугавпилсского края. Участок располагается среди жилых застроек и сельскохозяйственных земель. Город Даугавпилс находится на расстоянии примерно 11 км от земельного участка. Возможности подъезда к земельному участку оцениваются как ограниченные. Начальная цена объекта - EUR 2410,00.

Лица с правом преимущественной покупки, упомянутые в первом пункте четвертой части 4-ой статьи Закона об отчуждении имущества публичного лица, смогут ознакомиться с правилами аукциона и зарегистрироваться на аукцион в течение месяца после публикации объявления в официальном издании Латвийской Республики „Latvijas Vēstnesis” в Даугавпилсской краевой думе (ул. Ригас, 2, Даугавпилс) в кабинетах № 12 и 19 (по рабочим дням с 8.00 до 15.00). Предварительно следует уплатить регистрационный сбор EUR 14.00 и гарантийный взнос в размере 10% от начальной цены выставленного на аукцион недвижимого имущества

5 июля 2016 года в 9.00 в Малом зале в Даугавпилсской краевой думе (ул. Ригас, 2, Даугавпилс) на устном аукционе с возрастающим шагом будет продаваться недвижимое имущество, состоящее из однокомнатной квартиры Nr. 93, ул. Межа 4, Крауя, Науенская волость, Даугавпилсский край, общей площадью 35.8 м^2, которое находится на втором этаже в пятиэтажном многоквартирном жилом доме в красивом, ухоженном поселке Крауя Науенской волости на правом берегу Даугавы на расстоянии 5 км от волостного центра Науене и примерно в 11 км от краевого центра (Даугавпилсского городского центра). Окрестности образует застройка многоквартирных, частных, коммерческих и производственных объектов. В поселке Крауя находятся детский сад, 2 магазина, библиотека, врачебная практика. Ближайшая автобусная остановка находится на расстоянии около 100 м. Автотранспорт можно разместить во дворе жилого дома. Хорошее сообщение с городом Даугавпилс (маршрутный автобус). Начальная цена объекта – EUR 1 600.00.

Участники аукциона могут познакомиться с правилами аукциона и зарегистрироваться на аукцион до 15.00 часов 1 июля 2016 года в Даугавпилсской краевой думе в кабинете № 12 (по рабочим дням с 8.00 до 15.00) по адресу: ул. Ригас, 2, Даугавпилс. Предварительно следует уплатить регистрационный сбор EUR 14.00 и гарантийный взнос в размере 10% от начальной цены выставленного на аукцион недвижимого имущества.

МАЛНАВСКИЙ КОЛЛЕДЖ
МЕСТО РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНЫХ ПРОГРАММ В ВИШКАХ

Даугавпилский край, Вишкская волость, Вишкский техникум
тел.65476051, моб.т. 26585845, 27752468, 27752461
viski.pv@inbox.lv www.viskipv.lv

В 2016/2017 учебном году предлагает обучение по следующим специальностям

С основным образованием –

- **Сельскохозяйственная техника - Механик сельскохозяйственной техники**
- **Сельское хозяйство - Специалист сельского хозяйства**

срок обучения 4 года, получают диплом о профессиональном среднем образовании 3 уровень профессиональной квалификации, бюджет, учащиеся получают стипендию до 150 евро в месяц.

Со средним образованием (в рамках проекта Nr.7.2.1.JG2)

- **Сельскохозяйственная техника - Механик сельскохозяйственной техники**
- **Сельское хозяйство - Специалист сельского хозяйства**

срок обучения 1,5 года, до 29 лет, получают диплом о профессиональном среднем образовании 3 уровень профессиональной квалификации, учащиеся получают стипендию до 115 евро в месяц.

Заочное отделение со средним образованием

- **Сельское хозяйство - Специалист сельского хозяйства**
- **Охрана окружающей среды - Техник оборудования по охране окружающей среды**

платное, **срок обучения 2 года**, получают диплом о профессиональном среднем образовании 3 уровень профессиональной квалификации.

Прием документов с 13.06.2016. по 18.08.2016.

Документы: заявление, документ об образовании, медицинская справка, 4 фотографии (3x4), свидетельство о рождении или паспорт предъявить.

20 августа 2016 года, в рамках праздника Вишкской волости, будет слет выпускников и бывших работников.

Этот мир покинули

В Амбельской волости
Брокане Алевтина (1939 г.)
Шкапаре Антонина (1932 г.)

В Деменской волости
Булаш Иван (1963 г.)
Кокинс Робертс (1932 г.)
Нюкша Виктор (1969 г.)
Смилгин Валентин (1941 г.)

В Калкунской волости
Богданов Василий (1950 г.)

В Калупской волости
Моркане Анна (1930 г.)
Онцкуле Юлия (1922 г.)
Калуга Екатерина (1945 г.)
Габране Скайдрите (1963 г.)

В Лауцесской волости
Лиепиньш Эдуардс (1938 г.)
Прощенко Лимпияда (1947 г.)
Ядяло Мария (1930 г.)

В Науенской волости
Гедрович-Юрага Иван (1952 г.)
Кривошонока Владислава (1931 г.)

В Скрудалиенской волости
Сапун Василий (1958 г.)

В Свентской волости
Балоде Кристине (1944 г.)

В Таборской волости
Иванова Валентина (1962 г.)
Рукмане Елена (1923 г.)

В Вабольской волости
Ривдике Текла (1930 г.)

В Вецсалиенской волости
Семенова Ираида (1938 г.)

В Вишкской волости
Бочарникова Василиса (1931 г.)
Вердиньш Албертс (1934 г.)

Выражаем соболезнование родным и близким умерших

Конкурс «Мой край в Латвии”: вопросы апреля

1) В этом году музей рода Скриндов и дом Райниса в Беркенеле отмечают юбилей со дня их основания. В каком году были открыты музеи, почему именно в тот год, кто были руководителями музеев на протяжении этих лет. *(*форма ответа – конкретный ответ *в* виде нескольких предложений)

2) 1986 год, Дайнис Иванс, „Augšdaugava” – что связывает эти понятия (форма ответа – небольшое эссе объемом *1* лист формата *A4*) .

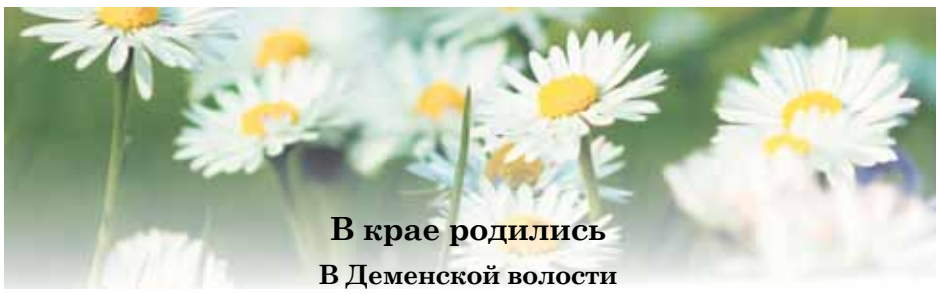
3) Что за дерево растет в парке Вабольской усадьбы, единственное дерево этой породы в Латгалии и большая редкость во всей Латвии. Когда оно было посажено и каков охват этого дерева на данный момент? (форма ответа – местонахождение дерева, год посадки, *название* породы дерева, обхват дерева)

Ответы в электронном виде будем ждать до 15 мая по адресу irena.bulasa@dnd.lv с пометкой *atbildes konkursam “Mans novads Latvijā” (*ответы для конкурса “Мой край в Латвии”). Победителем станет тот, кто за время проведения конкурса пришлет наибольшее количество правильных ответов. В качестве приза – экскурсия по культурно-историческим местам.

ПОЗДРАВЛЯЕМ

Поздравляем новобрачных!

- Оксану Кондратьеву и Эдгара Широкова
- Лену Гопу и Эдмундса Туронокса
- Надежду Игнатьеву и Петериса Можейко
- Сандру Вайводе и Андрея Михайлова



В крае родились

В Деменской волости
Алексей Белявскис (22 марта)
Артем Белявскис (22 марта)
Томас Храпунов (7 апреля)
Максим Рыжий (31 марта)

В Калкунской волости
Дарья Минкевича (14 февраля)
Эвелина Ляха (28 марта)
Макарий Дубовскис (4 апреля)
Мелиса Лепа (12 апреля)

В Ликсненской волости
Мартиньш Сталидзанс (12 апреля)

В Науенской волости
Дарина Герасимова (14 апреля)
Александр Герасимов (14 апреля)
Маркус Лаймонис Морозс (10 апреля)
Михаил Хмельницкис (13 апреля)

В Таборской волости
Катрина Гриднева (22 марта)
София Никитина (22 марта)

Публичное обсуждение

Правление Вишкской волости организует публичное обсуждение для разрешения на вырубку деревьев за пределами территории леса:

1) на земельном участке под кадастровым номером 4498 004 0459, у Шпогской музыкально-художественной школы, между школьным зданием и большой дорогой. Предусмотрено вырубить 7 лип и 1 ясень.

2) два лиственных дерева на земельном участке с кадастровым номером 4498-005-0668 у здания Вишкского центра социальной опеки.

Высказывать свои предложения и пожелания можно в правлении Вишкской волости (ул. Сколас, 17, Шпоги, Вишкская волость) со 2 мая по 20 мая 2016 года.

31 мая 2016 года состоится публичное обсуждение:
в 10.00 у Шпогской музыкально-художественной школы
в 10.20 у Вишкского центра социальной опеки